



BARRAGE® OWNER'S MANUAL

ECX00017T1/T2 | 1:24 4WD ROCK CRAWLER RTR

EN

Notice

All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, LLC. For up-to-date product literature, visit horizonhobby.com and click on the support tab for this product.

Meaning of Special Language

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:

WARNING: Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.

CAUTION: Instructions, which if not followed, create the probability of property damage AND a possibility of injury.

NOTICE: Instructions, which if not followed, create a possibility of property damage AND minor injury.

WARNING: Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury.

This is a sophisticated hobby product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this Product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not use with incompatible components or alter this product in any way outside of the instructions provided by Horizon Hobby, LLC. This manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or serious injury.

Age Recommendation: Not for children under 14 years. This is not a toy.
Operating Safety Precautions

- » As the user of this product, you are solely responsible for operating in a manner that does not endanger yourself and others or result in damage to the product or property of others.
- » This model is controlled by a radio signal subject to interference from many sources outside your control. This interference can cause momentary loss of control, so it is advisable to always keep a safe distance in all directions around your model as this margin will help avoid collisions or injury.
- » Never operate your model with low transmitter batteries.
- » Always operate your model in open spaces away from full-size vehicles, traffic and people.
- » Never operate the model in the street or in populated areas for any reason.
- » Carefully follow the directions and warnings for this and any optional support equipment (chargers, rechargeable battery packs, etc.) you use.
- » Keep all chemicals, small parts and anything electrical out of the reach of children.
- » Never lick or place any portion of the model in your mouth as it could cause serious injury or even death.
- » Exercise caution when using tools and sharp instruments.
- » Take care during maintenance as some parts may have sharp edges.
- » Immediately after using your model, do NOT touch equipment such as the motor, electronic speed control and battery, because they generate high temperatures. You may burn yourself seriously touching them.
- » Do not put fingers or any objects inside rotating and moving parts, as this may cause damage or serious injury.
- » Always turn on your transmitter before you turn on the receiver in the car. Always turn off the receiver before turning your transmitter off.
- » Keep the wheels of the model off the ground when checking the operation of the radio equipment.

CAUTION: Failure to exercise caution while using this product and complying with the following precautions could result in product malfunction and/or void the warranty.

NiMH Charging Warnings

WARNING: Failure to exercise caution while using this product and comply with the following warnings could result in product malfunction, electrical issues, excessive heat, FIRE, and ultimately injury and property damage.

- » **NEVER CHARGE BATTERIES OVERNIGHT.**
- » **NEVER LEAVE CHARGING BATTERIES UNATTENDED.**
- » Read all safety precautions and literature prior to use of this product.
- » Never allow children under 14 years of age to charge battery packs.
- » Never attempt to charge dead or damaged batteries.
- » Never charge a battery if the cable has been pinched or shorted.
- » Never allow batteries or charger to come into contact with moisture at any time.
- » Never charge batteries in extremely hot or cold places (recommended between 50–80°F (10–26°C)) or place in direct sunlight.
- » Always use only Ni-MH rechargeable batteries. This charger cannot charge batteries such as “heavy duty,” “alkaline battery,” “lithium battery,” or “mercury battery.”
- » Always connect to the charger correctly.
- » Always disconnect the battery and charger after charging and let them cool between charges.
- » Always inspect the battery before charging.
- » Always terminate all processes and contact Horizon Hobby if the product malfunctions.
- » Always make sure you know the specifications of the battery to be charged or discharged to ensure it meets the requirements of this charger.
- » Always constantly monitor the temperature of the battery pack while charging.
- » Always end the charging process if the charger or battery becomes hot to the touch or starts to change form during the charge process.

BOX CONTENTS

Body	Barrage™ 1:24 4WD Scaler: RTR	ECX00017
Transmitter	2.4 GHz, 2 CH (4 AA batteries included)	ECX10003
Charger	USB, 4 cell 4.8V NiMH, ECX Micro	DYNC1060
Battery	NiMH, 220mAh, 4.8V	DYNB0007
Motor	Brushed 050, with Pinion	DYNS1203
ESC/Receiver	2 in 1 receiver/speed control	ECX10014
Servo	Waterproof mini servo	DYN3915

SPECIFICATIONS

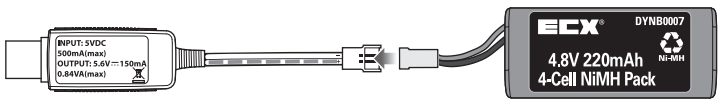
Length	9" (228.6mm)
Width	4" (101.6mm)
Height	4" (101.6mm)
Operating Weight	0.5 lb (0.20kg)

Getting Started

1

Charge the Vehicle Battery

1. Connect the battery to the battery charger.
2. Connect the battery charger to a powered USB.
3. The battery will charge in under 2 hours.
The LED sequence for the USB charger is Red = charging, Green = charge is complete.



2

Remove the body from the vehicle

3

Install the vehicle battery

4

Transmitter Controls

REVERSE SWITCH

FULL ST TH LOW
REV ← NOR REV ← NOR

Allows you to change the direction of steering (ST. REV) and throttle (TH. REV) controls (Ensure proper function with a radio system test).

THROTTLE DUAL RATE

Adjusts the maximum amount of throttle the vehicle can be given

STEERING DUAL RATE

Adjusts the total steering travel

POWER SWITCH

Power on or off the transmitter

ON OFF

BATTERY LEVEL INDICATOR

Solid Red and Green: Battery voltage is good (above 4V).
Solid Red: Battery voltage is critically low (below 4V). Replace transmitter batteries.

THROTTLE TRIM

Adjusts the neutral point of the electronic speed control

STEERING TRIM

Adjust to make the vehicle drive straight with no input at the steering wheel

STEERING WHEEL

Control steering. Right and Left steering

THROTTLE TRIGGER

Controls power to the motor for forward or reverse

Forward Stop Reverse

5

Installing Your Transmitter Battery

- This transmitter requires 4 AA batteries.
1. Remove the battery cover from the transmitter.
 2. Install the batteries as shown.
 3. Install the battery cover.

CAUTION: If using rechargeable batteries, charge only rechargeable batteries. Charging non-rechargeable batteries may cause the batteries to burst, resulting in injury to persons and/or damage to property.

CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to national regulations.

6

Re-install the body on the vehicle

7

Power on the transmitter

8

Power on the vehicle

9

Control Test

1. Do a test of the transmitter's control of the vehicle with the vehicle's wheels off the ground.
2. Start driving slowly, and, and, if the vehicle does not go straight, adjust the steering trim dial on the transmitter.

When You Are Finished

10

Power off the vehicle

11

Power off the transmitter

12

Remove and recharge the vehicle battery

Binding Troubleshooting

Binding is the process of programming the receiver to recognize the GUID (Globally Unique Identifier) code of a single specific transmitter. The included transmitter and receiver are bound at the factory. If you need to rebind, follow the instructions below.

1. Power off the transmitter and ESC.
2. Connect a fully charged battery pack to the ESC.
3. Press and hold the bind button while powering up the ESC. After 2 seconds the ESC will be in bind mode.
4. Release the bind button and power on transmitter. Binding is complete.

You must rebind when binding the receiver to a different transmitter.

TIP: Use the body pin that came with your vehicle to press the bind button within its waterproof cover.

NOTICE: Do not attempt to bind the transmitter and receiver if there are other compatible transmitters in bind mode within 400 feet. Doing so may result in unexpected binding.





BARRAGE®

BEDIENUNGSANLEITUNG

ECX00017T1/T2 | 1:24 4WD ROCK CRAWLER RTR

DE
Hinweis
Alle Anweisungen, Garantien und dazugehörigen Dokumente können ohne Ankündigung von Horizon Hobby, LLC geändert werden. Eine aktuelle Version ansehen Sie bitte im Support feid unter: <http://www.horizonhobby.com>.

Bedeutung der Signalwörter
Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um aufunterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:
WARNUNG: Verfahren können bei nicht ordnungsgemäßer Durchführung womöglich Schäden an Eigentum, Kollateralschäden UND schwere Verletzungen ODER höchstwahrscheinlich oberfl ächliche Verletzungen verursachen.
ACHTUNG: Verfahren können bei nicht ordnungsgemäßer Durchführung womöglich Schäden an physischem Eigentum UND schwereVerletzungen verursachen.
HINWEIS: Verfahren können bei nicht ordnungsgemäßer Durchführung womöglich Schäden an physischem Eigentum UND geringfügige oder keine Verletzungen verursachen.

⚠️ WARNUNG: Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor Inbetriebnahme mit den Funktionen des Produkts vertraut zu machen. Eine nicht ordnungsgemäße Bedienung des Produkts kann das Produkt und persönliches Eigentum schädigen und schwere Verletzungen verursachen.
Dies ist ein hoch entwickeltes Produkt für den Hobbygebrauch. Es muss mit Vorsicht und Umsicht bedient werden und erfordert einige mechanische Grundfertigkeiten. Wird das Produkt nicht sicher und umsichtig verwendet, so könnten Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderem Eigentum entstehen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne direkte Aufsicht eines Erwachsenen vorgesehen. Versuchen Sie nicht, das Produkt ohne Zustimmung von Horizon Hobby, LLC zu zerlegen, mit nicht-kompatiblen Komponenten zu verwenden oder beliebig zu verbessern. Dieses Handbuch enthält Sicherheitshinweise sowie Anleitungen zu Betrieb und Wartung. Es ist unerlässlich, dass Sie alle Anleitungen und Warnungen in diesem Handbuch vor dem Zusammenbau, der Einrichtung oder der Inbetriebnahme lesen und diese befolgen, um eine korrekte Bedienung zu gewährleisten und Schäden bzw. schwere Verletzungen zu vermeiden.

Altersempfehlung: Nicht für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug. Sicherheitsmaßnahmen für den Betrieb

- » Als Benutzer dieses Produkts sind Sie allein für den Betrieb in einer Weise verantwortlich, die Sie und andere nicht in Gefahr bringt oder zu Schäden am Produkt oder Eigentum anderer führt.
- » Dieses Modell wird durch ein Funksignal gesteuert, das Störungen aus vielen Quellen außerhalb der eigenen Kontrolle unterliegt. Diese Störung kann zu einem vorübergehenden Verlust der Kontrolle führen. Daher ist es ratsam, immer einen sicheren Abstand in allen Richtungen um das Modell zu halten, da dieser Sicherheitsspielraum dazu beiträgt, Kollisionen oder Verletzungen zu vermeiden.
- » Das Modell niemals mit Sender-Akkus auf niedrigem Ladezustand betreiben.
- » Das Modell immer in offenen Bereichen weg von Fahrzeugen, Verkehr und Personen betreiben.
- » Das Modell niemals aus irgendeinem Grund auf der Straße oder in bewohnten Gebieten betreiben.
- » Die Anweisungen und Warnungen für diese und jede optionale verwendete Zusatzausrüstung (Ladegeräte, Akkupacks usw.) sorgfältig befolgen.
- » Alle Chemikalien, Kleinteile und die gesamte Elektrik außerhalb der Reichweite von Kindern halten.
- » Niemals einen Teil des Modells ablecken oder in den Mund, da dies zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen könnte.
- » Bei der Verwendung von Werkzeugen und scharfen Instrumenten Vorsicht walten lassen.
- » Bei der Wartung darauf achten, dass einige Teile scharfe Kanten besitzen können.
- » Unmittelbar nach der Nutzung des Modells, Ausrüstung wie Motor, Geschwindigkeitsregler und Akku NICHT berühren, da sie hohe Temperaturen erzeugen. Berührungen können zu ernsthaften Verletzungen führen.
- » Finger oder Gegenstände nicht in drehende und bewegliche Teile stecken, da dies zu Schäden oder schweren Verletzungen führen kann.
- » Den Sender immer vor dem Einschalten des Empfängers im Fahrzeug einschalten. Den Empfänger immer vor dem Ausschalten des Senders ausschalten.
- » Die Räder des Modells nicht den Boden berühren lassen, wenn der Betrieb des Funkgeräts überprüft wird

⚠️ ACHTUNG: Unaufmerksamkeit während des Betriebes des Produktes in Zusammenhang mit den folgenden Sicherheitshinweisen kann zu Fehlfunktionen und dem Verlust der Garantie führen.

Warnungen zum Laden NiMH

⚠️ WARNUNG: Alle Anweisungen und Warnhinweise müssen genau befolgt werden. Falsche Handhabung von Li-Po-Akkus kann zu Brand-, Personen- und/oder Sachwertschäden führen.

- » **AKKUS NIEMALS ÜBER NACHT LADEN.**
- » **AKKUS WÄHREND DES LADENS NICHT UNBAUFSICHTIG LASSEN.**
- » Alle Sicherheitsmaßnahmen und Literatur vor der Verwendung dieses Produkts lesen.
- » Kinder unter 14 Jahre dürfen die Akkupacks nicht laden.
- » Niemals tiefentladene oder beschädigte Akkus laden.
- » Einen Akku niemals bei beschädigtem oder gekürztem Kabel laden.
- » Akkus oder Ladegeräte zu keiner Zeit in Kontakt mit Feuchtigkeit kommen lassen.
- » Akkus niemals in extrem kalten oder heißen Umgebungen laden (empfohlene Umgebungstemperatur 10-26 °C (50-80 °F)) oder in direkte Sonneneinstrahlung platzieren.
- » Immer nur NiMH-Akkus verwenden. Dieses Ladegerät kann keine Akkus wie „Hochleistungsbatterien“, „Alkaline-Batterien“, „Lithiumbatterien“ oder „Quecksilberbatterien“ laden.
- » Das Ladegerät immer ordnungsgemäß anschließen.
- » Akku und Ladegerät nach dem Laden trennen und zwischen den Ladevorgängen abkühlen lassen.
- » Vor dem Laden den Akku immer überprüfen.
- » Alle Prozesse beenden und Horizon Hobby kontaktieren, wenn das Produkt Fehlfunktionen aufweist.
- » Immer sicherstellen, den zu ladenden oder zu entladenden Akku entsprechend den Spezifikationen zu laden, um die Anforderungen dieses Ladegeräts einzuhalten.
- » Während des Ladens die Temperatur des Akkupacks konstant überwachen.
- » Den Ladevorgang sofort beenden, wenn das Ladegerät oder der Akku heiß wird oder die Form verändert.

PACKUNGSINHALT

Karosserie	Barrage 1:24 4WD Scaler: RTR	ECX00017
Sender	2.4 GHz, 2 CH (4 AA Batterien)	ECX10003
Ladegerät	USB, 4-zellig 4,8 V NiMH, ECX Micro	DYNC1060
Akku	NiMH, 220mAh, 4.8V	DYNB0007
Motor	Gebürstet 050 mit Ritzel	DYNS1203
Empfänger/Regler	2 in 1 Empfänger/Regler	ECX10014
Servo	Wasserdichter Mini Servo	DYN3915

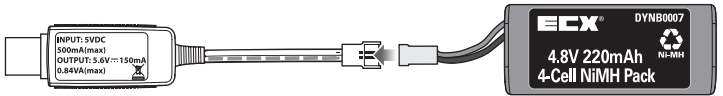
SPEZIFIKATIONEN

Länge	228.6mm
Breite	101.6mm
Höhe	101.6mm
Gewicht fahrfertig	0.20kg

Erste Schritte

1 Laden des Fahrakkus

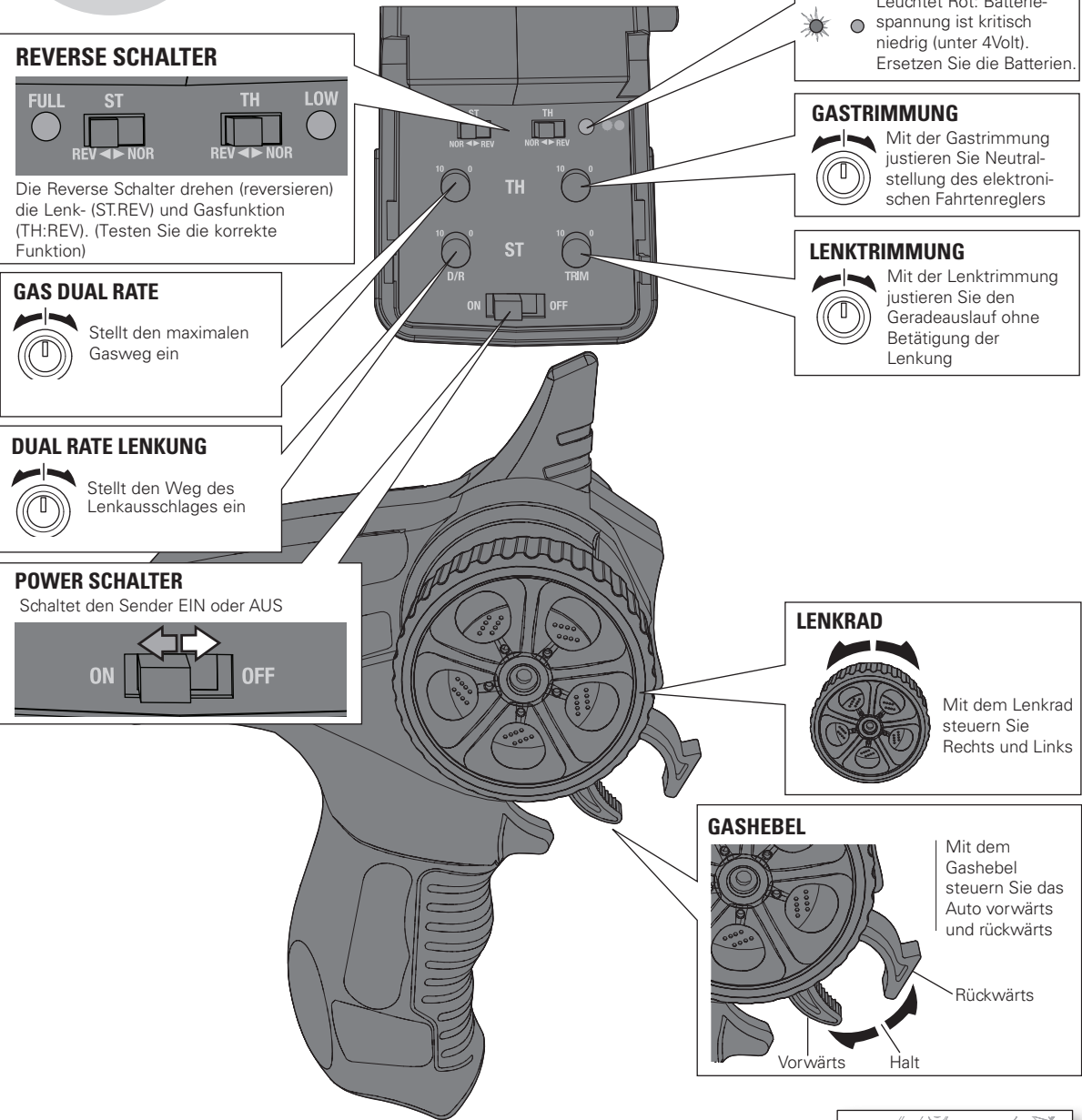
1. Schließen Sie den Akku an das Ladegerät an.
2. Schließen Sie den Akku an aktiven USB Anschluss an.
3. Der Akku wird in weniger als 2 Stunden geladen.
Die LED Anzeige des Ladegerätes bedeutet: Rot = Laden. Grün = Ladevorgang durchgeführt.



2 Abnehmen der Karosserie

3 Einsetzen des Fahrakkus

4 Senderkontrollen



5 Einsetzen der Senderbatterien

Für den Betrieb sind 4 AA Batterien erforderlich.

1. Nehmen Sie die Batterieklappe vom Sender ab.
2. Setzen Sie die Batterien wie abgebildet ein.
3. Setzen Sie die Batterieklappe wieder auf.

⚠️ ACHTUNG: Wenn Sie wiederaufladbare Akkus verwenden dürfen Sie nur diese laden. Das Laden von nicht aufladbaren Batterien könnte diese zur Explosion bringen, was Sach- und Personenschäden zur Folge haben könnte.

⚠️ ACHTUNG: Es besteht Explosionsrisiko wenn die Akkus durch einen falschen Typ ersetzt werden. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien den Vorschriften entsprechend.

6 Aufsetzen der Karosserie



7 Schalten Sie den Sender ein

8 Schalten Sie das Fahrzeug ein

9 Kontrolltest

1. Testen Sie die Funktionen, halten Sie dabei die Räder frei.
2. Fahren Sie langsam los. Sollte das Fahrzeug nicht geradeaus fahren justieren Sie dieses mit dem Lenktrimmungs-Regler am Sender.

Nach dem Fahren

10 Schalten Sie das Fahrzeug aus

11 Schalten Sie den Sender aus

12 Entnehmen und Aufladen des Fahrakkus

Bindende Fehlersuche

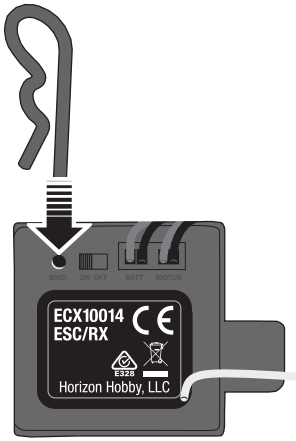
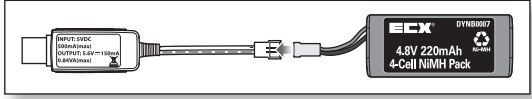
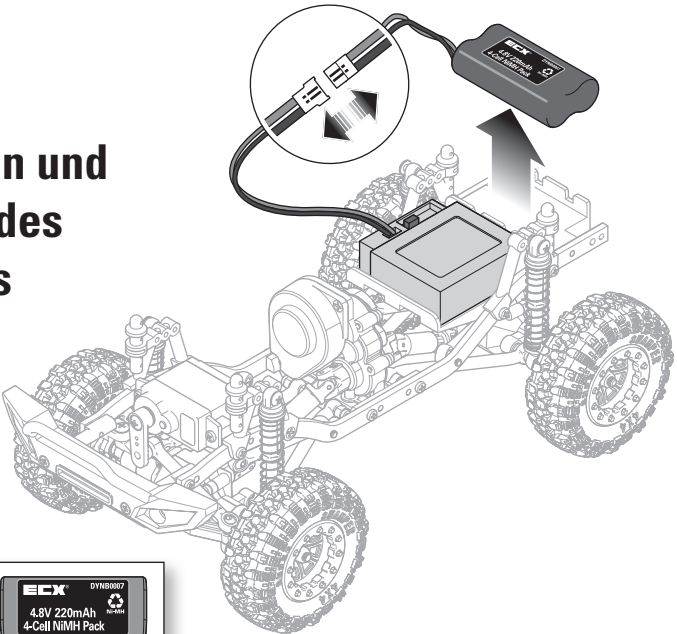
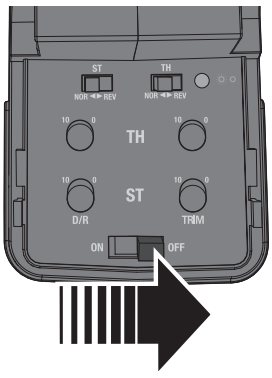
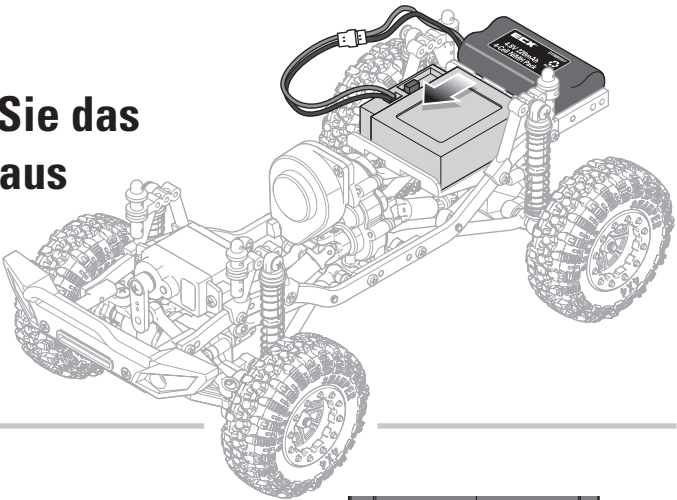
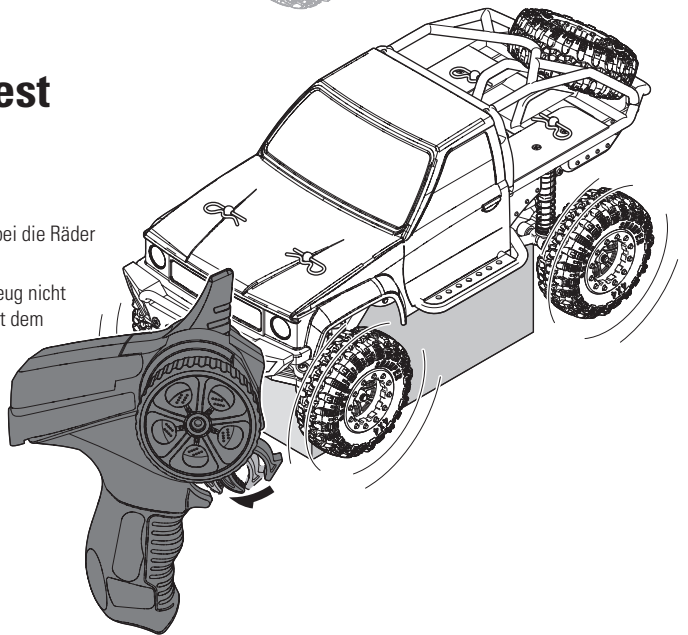
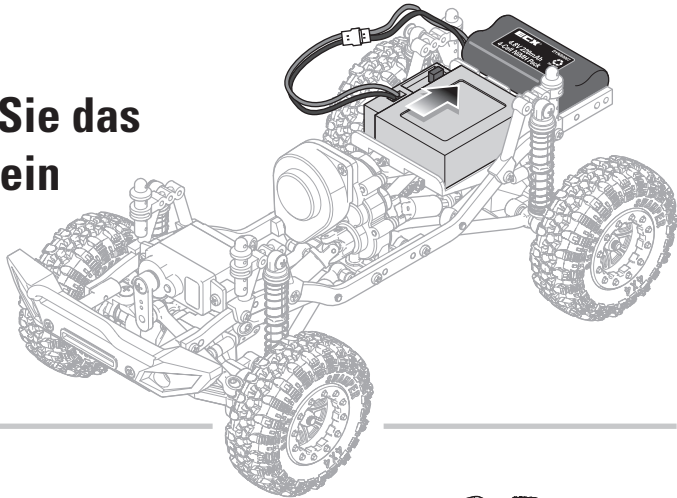
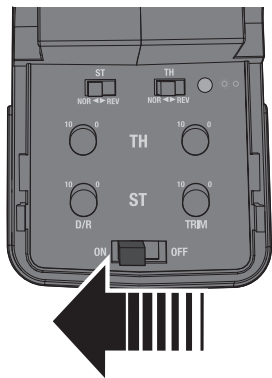
Der Bindevorgang ist der Prozess bei dem der Empfänger den GUID Code (Globally Unique Identifier) eines spezifischen Senders lernt. Der im Lieferumfang enthaltenen Sender und Empfänger sind ab Werk gebunden. Sollten Sie diese neu binden wollen, folgen Sie bitte den untenstehenden Anweisungen.

1. Schalten Sie den Sender und Regler aus.
2. Schließen Sie einen vollständig geladenen Akku an den Regler an.
3. Drücken und halten Sie den Bindestecker während Sie den Regler einschalten. Nach 2 Sekunden befindet sich der Regler im Bindemode.
4. Lassen Sie den Bindebutton los und schalten den Sender ein. Der Bindevorgang ist erfolgt.

Sie müssen neu binden wenn Sie den Empfänger mit einem anderen Sender nutzen wollen.

TIPP: Nutzen Sie zum Drücken des spritzwasserdichten Gehäuses eine Karosserieklammer.

HINWEIS: Versuchen Sie nicht den Sender mit dem Empfänger zu binden wenn andere kompatible Sender in einem Umkreis von 120 Metern ebenfalls im Bindemode sind. Dieses könnte zu ungewollten Bindungen führen.





BARBAGE®

ECX00017T1/T2 | 1:24 4WD ROCK CRAWLER RTR

FR

Remarque

Toutes les instructions, garanties et autres documents de garantie sont sujets à la seule discrétion de Horizon Hobby, LLC. Veuillez, pour une documentation produit bien à jour, visiter le site internet <http://www.horizonhobby.com>.

Signification de Mots de Signalisation de Sécurité

Les termes suivants servent, tout au long de la littérature produits, à désigner différents niveaux de blessures potentielles lors de l'utilisation de ce produit :

AVERTISSEMENT: Procédures qui, si elles ne sont pas correctement suivies, peuvent entraîner des dégâts matériels, dommages collatéraux et des blessures graves éventuellement un décès OU créer un risque élevé de blessure superficielle.

ATTENTION: Procédures qui, si elles ne sont pas correctement suivies, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement des blessures graves.

REMARQUE: Procédures qui, si elles ne sont pas correctement suivies, peuvent éventuellement entraîner des dégâts matériels ET créer un très faible risque de blessure.

AVERTISSEMENT : Lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut avoir comme résultat un endommagement du produit lui-même, des dégâts matériels voire entraîner des blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs perfectionné. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert quelques aptitudes de base à la mécanique. L'incapacité à manipuler ce produit de manière sûre et responsable peut provoquer des blessures ou des dommages au produit ou à d'autres biens. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la supervision directe d'un adulte. N'essayez pas de modifier ou d'utiliser ce produit avec des composants incompatibles hors des instructions fournies par Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions de sécurité, de mise en œuvre et d'entretien. Il est capital de lire et de respecter toutes les instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage ou l'utilisation afin de le manipuler correctement et d'éviter les dommages ou les blessures graves.

Age Recommandé: 14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.
Consignes de sécurité relatives à l'utilisation

- » En tant qu'utilisateur de ce produit, vous êtes seul responsable de son utilisation d'une manière non dangereuse pour vous-même ou pour autrui ou non susceptible d'endommager le produit ou les biens de tiers.
- » Cette maquette est contrôlée par un signal radio sujet à des interférences de nombreuses sources hors de votre contrôle. Ces interférences peuvent provoquer une perte de contrôle momentanée, il est donc conseillé d'observer une distance de sécurité dans toutes les directions autour de votre maquette car cette marge permettra d'éviter les collisions ou les blessures.
- » N'utilisez jamais votre maquette si le niveau des piles de l'émetteur est faible.
- » Utilisez toujours votre maquette dans des espaces ouverts loin des véhicules de pleine taille, du trafic et des personnes.
- » N'utilisez jamais et sous aucun prétexte la maquette dans la rue ou dans des zones occupées.
- » Suivez soigneusement les instructions et les avertissements pour ce produit et tout équipement de support facultatif (chargeurs, blocs-batteries rechargeables, etc.) que vous utilisez.
- » Conservez tous les produits chimiques, les petites pièces et tout composant électrique hors de portée des enfants.
- » Ne léchez jamais et ne portez jamais à la bouche une partie de la maquette car cela peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- » Manipulez les outils et les instruments tranchants avec précautions.
- » Faites attention lors de l'entretien car certaines pièces peuvent avoir des bords tranchants.
- » Immédiatement après avoir utilisé votre maquette, NE touchez PAS des pièces comme le moteur, le variateur de vitesse électronique et la batterie, car ces pièces génèrent des températures élevées. Tout contact avec celles-ci peut entraîner de graves brûlures.
- » Ne mettez pas les doigts ou tout objet dans les pièces en rotation ou en mouvement, car cela peut entraîner des dommages ou des blessures graves.
- » Allumez toujours votre émetteur avant d'allumer le récepteur dans la voiture. Éteignez toujours le récepteur avant d'éteindre votre émetteur.
- » Maintenez les roues de la maquette hors sol lorsque vous vérifiez le fonctionnement du matériel radio

ATTENTION : Un défaut de soin durant l'utilisation et un non-respect des consignes suivantes peut entraîner un dysfonctionnement du produit et/ou annuler la garantie.

Avertissements de charge NiMH

AVERTISSEMENT : Le non-respect de ces avertissements peut entraîner un mauvais fonctionnement du produit, des problèmes électriques, une surchauffe, INCENDIE et à terme blessures et dommages matériels.

- » **NE CHARGEZ JAMAIS LES BATTERIES TOUTE LA NUIT.**
- » **NE LAISSEZ JAMAIS UNE BATTERIE EN CHARGE SANS SURVEILLANCE.**
- » Lisez toute la documentation et les consignes de sécurité avant d'utiliser ce produit.
- » Ne laissez jamais un enfant de moins de 14 ans charger les blocs-batteries.
- » N'essayez jamais de charger une batterie morte ou endommagée.
- » Ne chargez jamais une batterie si le câble a été pincé ou court-circuité.
- » Ne laissez à aucun moment les batteries ou le chargeur entrer en contact avec de l'humidité.
- » Ne chargez jamais les batteries dans des endroits très chauds ou très froids (température recommandée entre 10 et 26 °C (50-80 °F) ou exposés à la lumière du soleil directe.
- » Utilisez toujours uniquement des batteries rechargeables au Ni-MH. Ce chargeur ne peut charger des batteries identifiées comme « à usage intensif », « batterie alcaline », « batterie au lithium », ou « batterie au mercure ».
- » Raccordez toujours au chargeur correctement.
- » Débranchez toujours la batterie et le chargeur après la charge et laissez-les refroidir entre chaque charge.
- » Inspectez toujours la batterie avant de la charger.
- » Terminez toujours tous les processus et contactez Horizon Hobby en cas de dysfonctionnement du produit.
- » Assurez-vous toujours de connaître les spécifications de la batterie à charger ou à décharger pour vous assurer qu'elle est compatible avec les exigences de ce chargeur.
- » Surveillez toujours constamment la température du bloc-batterie pendant la charge.
- » Terminez toujours le processus de charge si le chargeur ou la batterie deviennent chauds au toucher ou commencent à se déformer pendant la charge.

CONTENU DE LA BOÎTE

Carrosserie	Barrage 1:24 4WD Scaler: RTR	ECX00017
Émetteur	2.4 GHz, 2 voies (4 piles AA)	ECX10003
Chargeur	USB, NiMH 4 cellules 4,8 V, ECX Micro	DYNC1060
Batterie	NiMH, 220mAh, 4,8V	DYNB0007
Moteur	050 à balais, avec pignon	DYNS1203
Contrôleur/RX	Contrôleur/RX 2-en-1	ECX10014
Servo	Mini servo étanche	DYN3915

SPÉCIFICATIONS

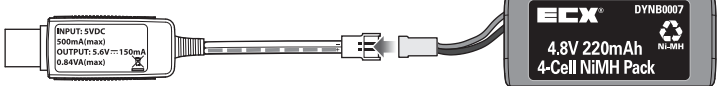
Longueur	228,6mm
Largeur	101,6mm
Hauteur	101,6mm
Masse	0,20kg

Avant de commencer

1

Mise en charge de la batterie de votre véhicule

1. Connectez la batterie au chargeur de batterie.
2. Connectez le chargeur batterie à une alimentation USB.
3. La charge de la batterie durera moins de **2 heures**.
La DEL pour le chargeur USB est rouge lors de la charge et verte lorsque la charge est terminée.



2

Dépose de la carrosserie

3

Installation de la batterie sur le véhicule

4

Fonctions de l'Émetteur

INVERSION DES VOIES
FULL ST TH LOW
REV NOR REV NOR
Permet d'inverser le sens de la direction (ST, REV) et de la voie gaz (TH, REV). (Contrôlez le bon fonctionnement avec un test radio des commandes)

COURSE DES GAZ
Permet de régler la valeur maximale des gaz transmis au véhicule

DÉBATTEMENT DE LA DIRECTION
Permet de régler la course de la direction

INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION
Permet de mettre l'émetteur en mode ON ou OFF

INDICATION DU NIVEAU DES PILES
Rouge et verte allumées fixes: La tension des piles est correcte (Supérieure à 4V)
Rouge fixe seule : La tension des piles est faible (en dessous de 4V). Remplacez les piles de l'émetteur

TRIM DES GAZ
Permet de régler le neutre du contrôleur électronique de vitesse

TRIM DE DIRECTION
Permet de faire rouler droit le véhicule sans donner d'ordre au volant

VOLANT DE DIRECTION
Commande la direction par rotation vers la gauche ou la droite

GÂCHETTE DES GAZ
Commande l'alimentation du moteur en marche avant et arrière
Marche avant Arrêtez Marche arrière

5

Installation des piles de l'émetteur

This transmitter requires 4 AA batteries.

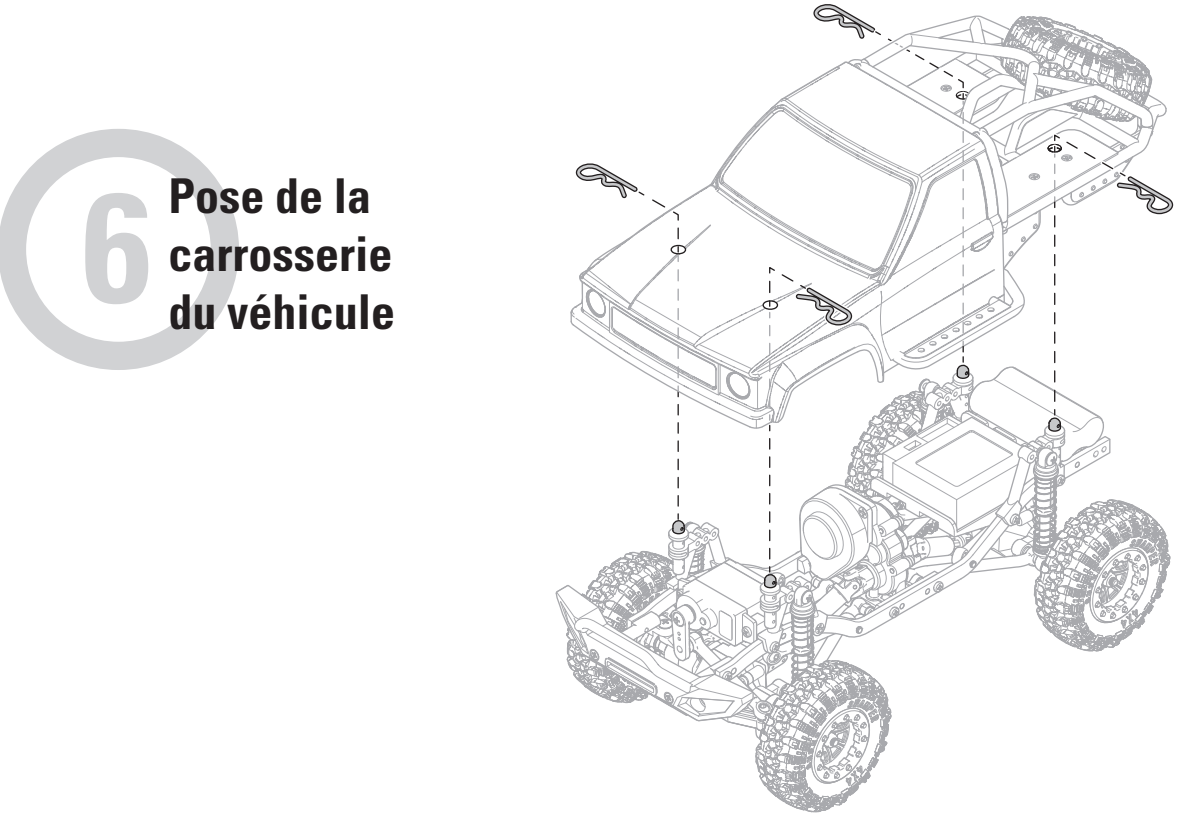
1. Remove the battery cover from the transmitter.
2. Install the batteries as shown.
3. Install the battery cover.

CAUTION: If using rechargeable batteries, charge only rechargeable batteries. Charging non-rechargeable batteries may cause the batteries to burst, resulting in injury to persons and/or damage to property.

CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to national regulations.

6

Pose de la carrosserie du véhicule



7

Mettez l'émetteur sous tension

8

Mettez le véhicule sous tension

9

Test des Commandes

1. Effectuez un test des commandes avec les roues hors du sol.
2. Commencez par conduire doucement, et si votre modèle ne roule pas droit, réglez le trim de direction sur votre émetteur.

Après l'utilisation

10

Mettez le véhicule hors tension

11

Mettez l'émetteur hors tension

12

Retirez et rechargez la batterie du véhicule

Dépannage de la liaison

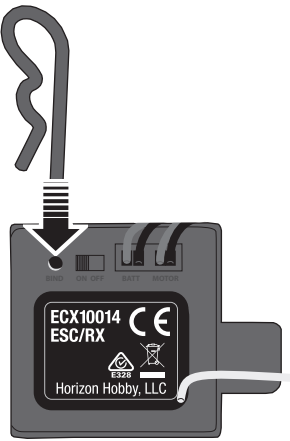
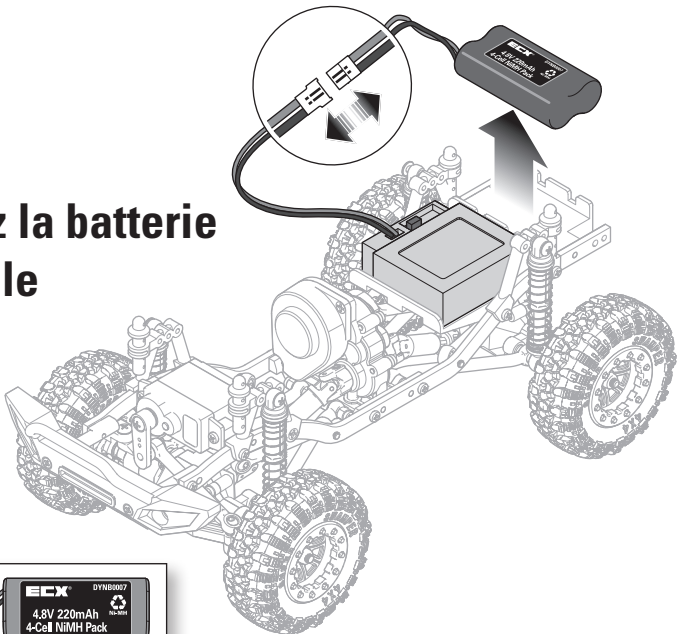
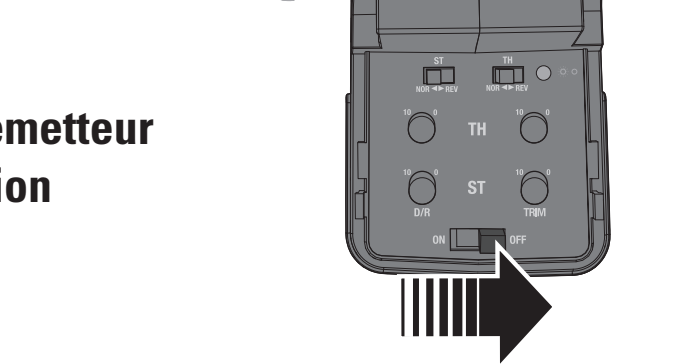
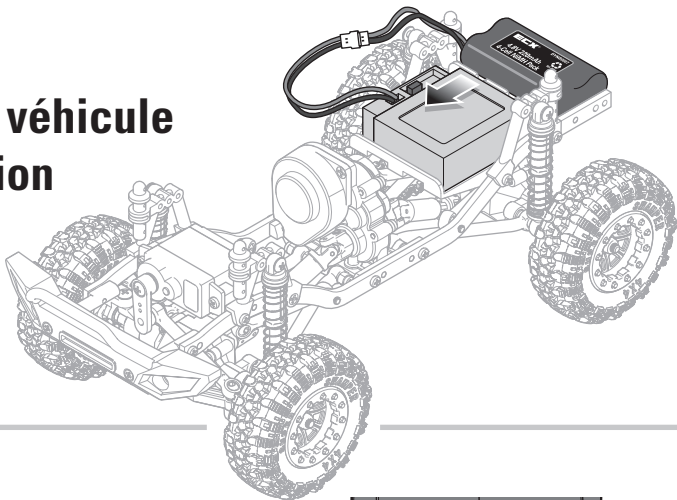
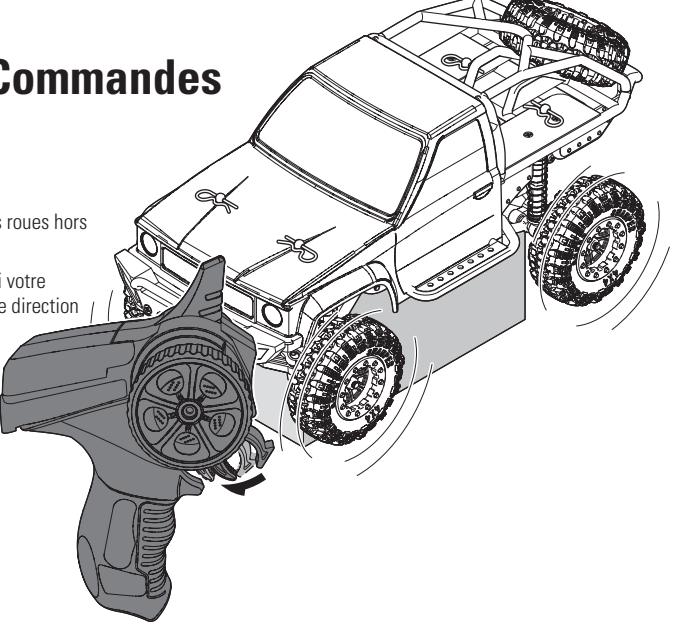
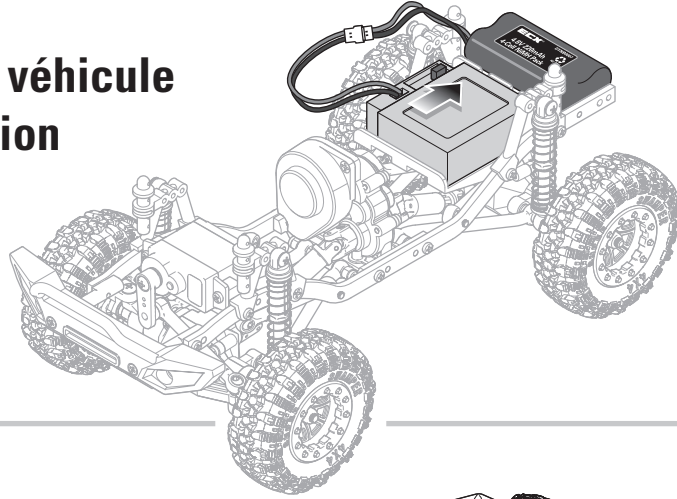
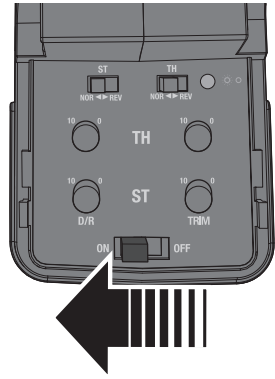
L'affectation apprend au récepteur le code GUID spécifique à l'émetteur. L'émetteur et le récepteur inclus sont déjà affectés ensemble à l'usine. Si vous devez refaire l'affectation, suivez les instructions ci-dessous.

1. Mettez le récepteur et l'émetteur hors tension.
2. Connectez une batterie complètement chargée au module de contrôleur/Rx.
3. Pressez et maintenez le bouton d'affectation tout en mettant le module de réception sous tension. Après 2 secondes le récepteur va entrer en mode affectation.
4. Relâchez le bouton d'affectation et mettez l'émetteur sous tension. L'affectation est complète.

Vous devez effectuer une réaffectation quand vous utilisez le récepteur avec un émetteur différent.

CONSEIL: Utilisez le clip de carrosserie de votre véhicule pour appuyer sur le bouton affectation dans la protection étanche.

REMARQUE: Ne tentez pas d'effectuer l'affectation quand un autre émetteur compatible est également en mode affectation à une distance inférieure à 120m. Vous risqueriez d'affecter votre récepteur à l'autre émetteur.





MANUEL DELL'UTENTE

ECX00017T1/T2 | 1:24 4WD ROCK CRAWLER RTR

IT

Avviso

Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito horizonhobby.com e fare clic sulla sezione Support del prodotto.

Significato di termini specialistici

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

AVVERTENZA: procedure che, se non debitamente seguite, possono provocare danni materiali, danni collaterali e lesioni gravi. O comportare un'alta probabilità di lesioni superficiali.

ATTENZIONE: procedure che, se non debitamente seguite, possono provocare danni fisici a oggetti. E gravi lesioni a persone.

AVVISO: procedure che, se non debitamente seguite, espongono al rischio di danni alle cose. E a una possibilità minima o nulla di lesioni personali.

AVVERTENZA: Leggere TUTTO il manuale di istruzioni e prendere familiarità con le caratteristiche del prodotto, prima di farlo funzionare. Se il prodotto non è utilizzato in modo corretto potrebbero verificarsi danni al prodotto, alle persone o alle cose, causando gravi lesioni.

Questo è un sofisticato prodotto di hobbistica. Esso deve essere manipolato con cautela e giudizio e richiede qualche conoscenza di base di meccanica. Se il prodotto non è utilizzato in maniera sicura e responsabile potrebbero verificarsi lesioni o danni al prodotto stesso o ad altre proprietà. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non tentare in nessun caso di smontare il prodotto, di utilizzarlo con componenti non compatibili o di potenziarlo senza previa approvazione di Horizon Hobby, LLC. Questo manuale contiene istruzioni relative a sicurezza, utilizzo e manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di montare, mettere a punto o usare il prodotto, al fine di usarlo correttamente e di evitare danni o lesioni gravi.

Limite minimo di età consigliato: Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.

Precauzioni di sicurezza per l'uso

- » L'utente del prodotto è l'unico responsabile del suo corretto utilizzo, affinché esso non sia pericoloso tanto per l'utente che per terzi e non danneggi il prodotto stesso o l'altrui proprietà.
- » Questo modello è controllato tramite segnali radio soggetti all'interferenza di altri dispositivi non controllabili dall'utente. Tale interferenza può provocare una momentanea perdita di controllo ed è pertanto consigliabile mantenere sempre un margine di sicurezza in tutte le direzioni attorno al modello per evitare il rischio di provocare collisioni o lesioni personali.
- » Non utilizzare mai il modello se le batterie della trasmittente sono poco cariche.
- » Utilizzare il modello sempre in spazi aperti e lontano da veicoli, traffico o persone.
- » Non utilizzare mai e per nessuna ragione il modello in strade o aree popolate.
- » Seguire scrupolosamente le istruzioni e le avvertenze relative al modello e a tutti gli accessori di supporto utilizzati (caricabatteria, batterie ricaricabili, ecc.).
- » Tenere sostanze chimiche, componenti di piccole dimensioni e componenti elettrici fuori dalla portata dei bambini.
- » Non leccare o mettere in bocca le parti del modello poiché farlo può essere pericoloso e perfino mortale.
- » Prestare sempre attenzione quando si utilizzano attrezzi e oggetti affilati.
- » Prestare attenzione durante la manutenzione perché alcune parti potrebbero avere spigoli vivi.
- » Immediatamente dopo l'uso, NON toccate componenti del modello quali motore, variatore elettronico o batteria, perché questi generano elevate temperature. Toccandoli c'è il rischio di procurarsi serie scottature.
- » Non infilare dita o altri oggetti tra le parti in rotazione o movimento, poiché farlo può causare danni o infortuni gravi.
- » Accendere sempre prima la trasmittente e poi la ricevente sul modello. Spegnerne sempre prima la ricevente e poi la trasmittente.
- » Sollevare le ruote del modello da terra quando si controlla che l'apparato radio funzioni correttamente.

ATTENZIONE: L'uso incauto di questo prodotto o il mancato rispetto delle seguenti precauzioni può portare ad un malfunzionamento del prodotto e/o invalidare la garanzia.

Avvertenze e istruzioni per le batterie NiMH

AVVERTENZA: Non seguendo le seguenti avvertenze potrebbero verificarsi malfunzionamenti del prodotto, problemi elettrici, un eccessivo sviluppo di calore, INCENDI e in definitiva lesioni e danni materiali.

- » **NON LASCIARE MAI LE BATTERIE IN CARICA DI NOTTE.**
- » **NON LASCIARE MAI LE BATTERIE IN CARICA INCUSTODITE.**
- » Leggere tutta la documentazione e le precauzioni di sicurezza prima di usare questo prodotto.
- » Non permettere a bambini di età inferiore a 14 anni di caricare le batterie.
- » Non tentare mai di caricare batterie fuori uso o danneggiate.
- » Non caricare mai una batteria se il cavo è schiacciato o in corto.
- » Non permettere mai alle batterie o al caricabatterie di entrare in contatto con l'umidità.
- » Non caricare mai le batterie in luoghi estremamente caldi o freddi (si raccomanda 10-26 °C) o esposti alla luce diretta del sole.
- » Utilizzare sempre e solo batterie ricaricabili Ni-MH. Questo caricabatterie non è adatto per batterie di tipo "heavy duty", "alkaline", "al litio" o "a mercurio".
- » Assicurarsi sempre che il caricabatteria sia collegato in modo corretto.
- » Scollegare sempre la batteria e il caricabatterie dopo la carica e lasciarli raffreddare tra una carica e l'altra.
- » Controllare sempre la batteria prima di caricarla.
- » Interrompere sempre qualsiasi azione e contattare Horizon Hobby in caso di malfunzionamento del prodotto.
- » Verificare sempre le caratteristiche delle batterie da caricare o scaricare per essere certi che siano compatibili con questo caricabatterie.
- » Controllare sempre la temperatura delle batterie durante la carica.
- » Interrompere il processo di carica se il caricabatteria o la batteria scottano al tatto o iniziano a deformarsi durante la carica.

CONTENUTO DELLA SCATOLA

Carrozzeria	Barrage 1:24 4WD Scaler: RTR	ECX00017
Trasmittitore	2.4 GHz, 2 CH (4 batterie AA)	ECX10003
Caricabatterie	USB, 4 celle 4,8V NiMH, ECX Micro	DYNC1060
Batteria	NiMH, 220mAh, 4,8V	DYNB0007
Motore	Con spazzole Ø50, con pignone	DYNS1203
Ricevente/ESC	2 in 1 ricevente/ESC	ECX10014
Servo	Mini servo impermeabile	DYN3915

SPECIFICHE

Lunghezza	228,6mm
Larghezza	101,6mm
Altezza	101,6mm
Peso operativo	0,20kg

Per iniziare

1 Caricare la batteria del veicolo

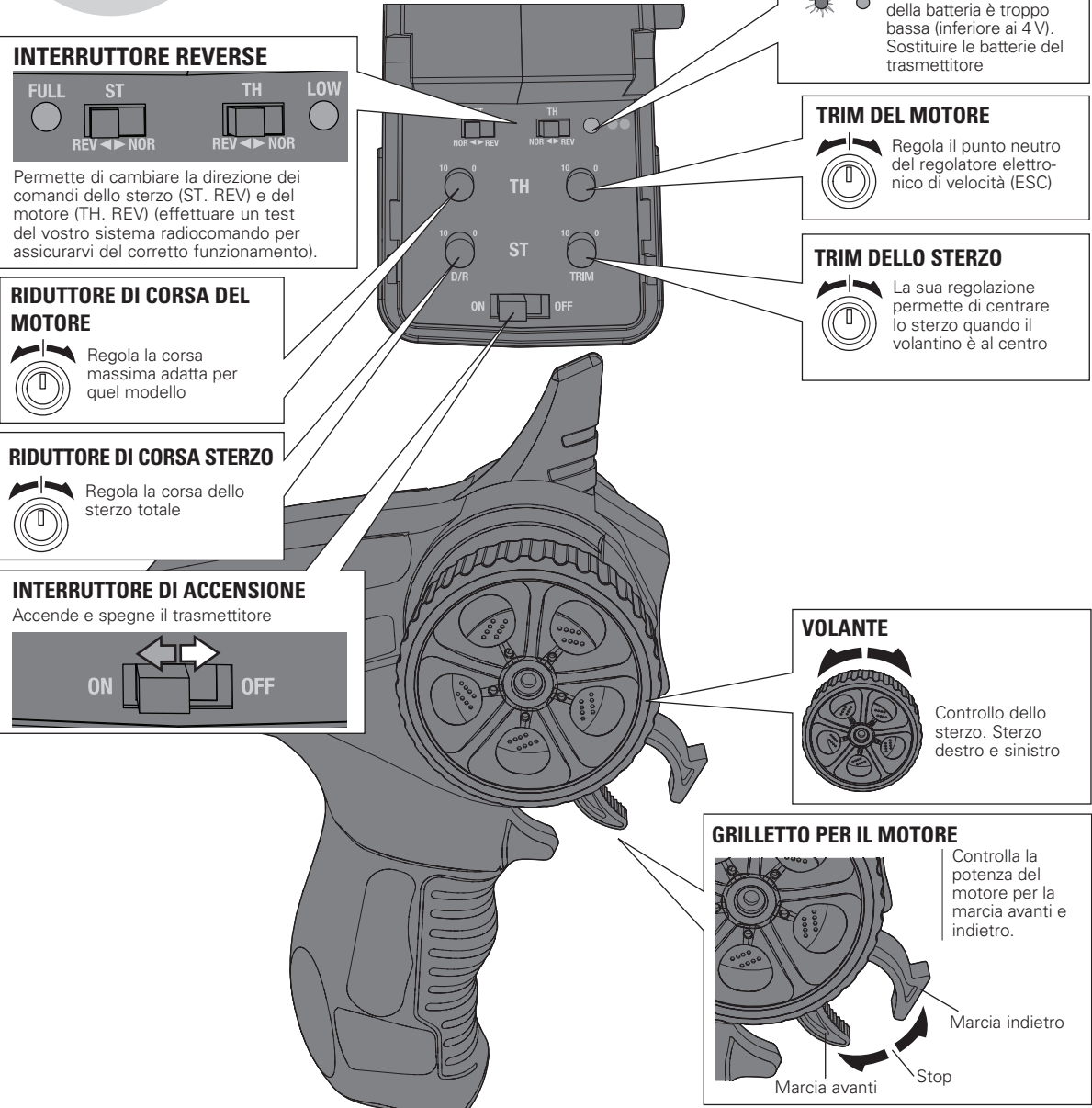
1. Connettere la batteria al caricabatterie.
2. Connettere il caricabatterie USB ad una presa USB.
3. La batteria sarà carica in meno di due ore.

La sequenza dei LED per il caricabatteria USB è Rossa = in carica. Verde = carica completa.

2 Togliere la carrozzeria del veicolo

3 Installare la batteria sul veicolo

4 Controlli del trasmettitore



5 Installazione pile trasmettitore

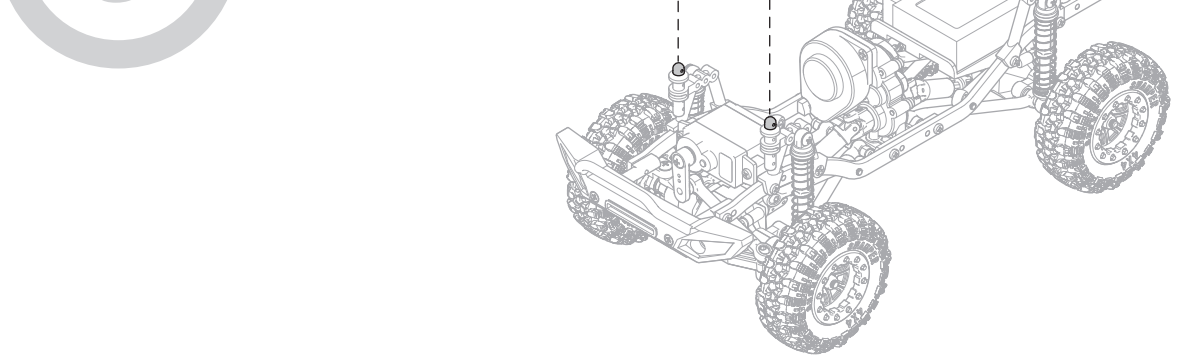
Per questo trasmettitore servono 4 pile AA.

1. Togliere il coperchio del portapile dal trasmettitore.
2. Inserire le pile come illustrato.
3. Rimettere a posto il coperchio del portapile.

ATTENZIONE: se si usano anche le batterie ricaricabili, si raccomanda di caricare solo queste. È pericoloso caricare le pile a secco perché potrebbero esplodere causando lesioni e/o danni.

ATTENZIONE: se le batterie vengono sostituite con tipi non adatti, potrebbero esplodere. Le batterie si devono smaltire nel modo corretto secondo le disposizioni locali.

6 Montare la carrozzeria sul veicolo



7 Accendere il trasmettitore

8 Accendere il veicolo

9 Test di Controllo

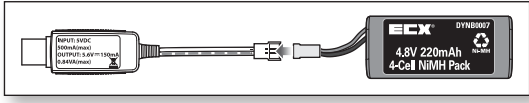
1. Fare un verifica del funzionamento del veicolo con le ruote staccate da terra.
2. Iniziare andando piano, se il veicolo non andasse diritto con lo sterzo al centro, regolare il trim dello sterzo.

Quando si finisce

10 Spegner il veicolo

11 Spegner il trasmettitore

12 Togliere la batteria dal veicolo e ricaricarla



Risoluzione dei problemi di connessione

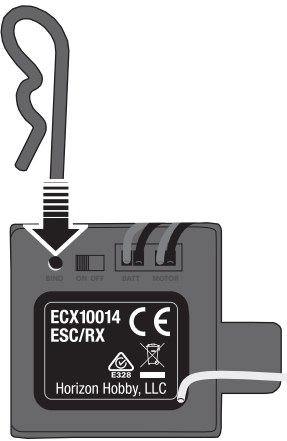
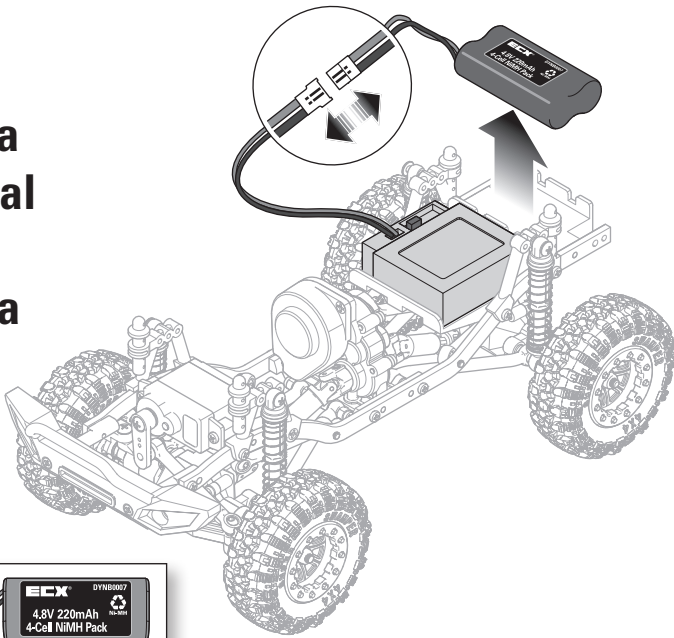
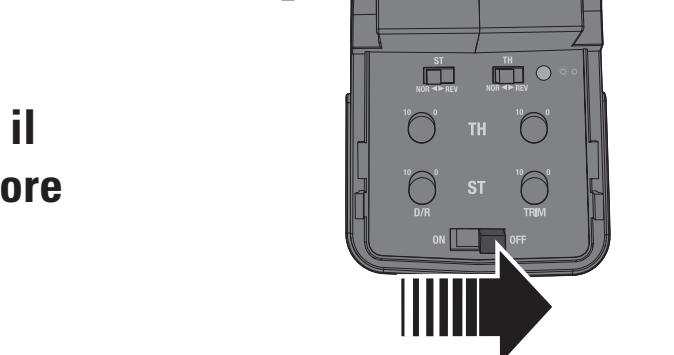
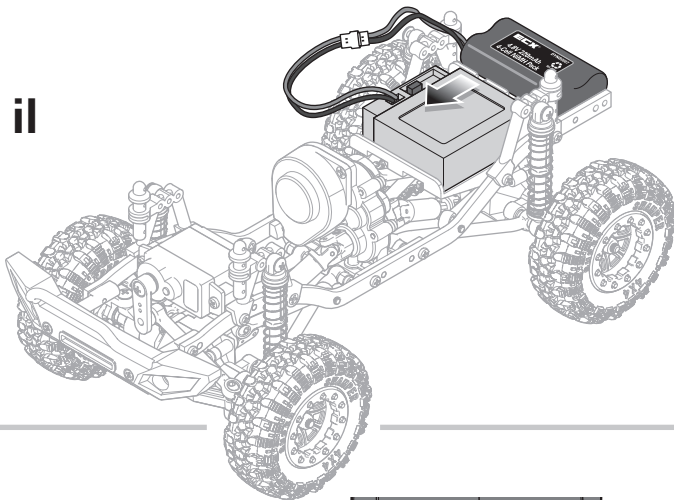
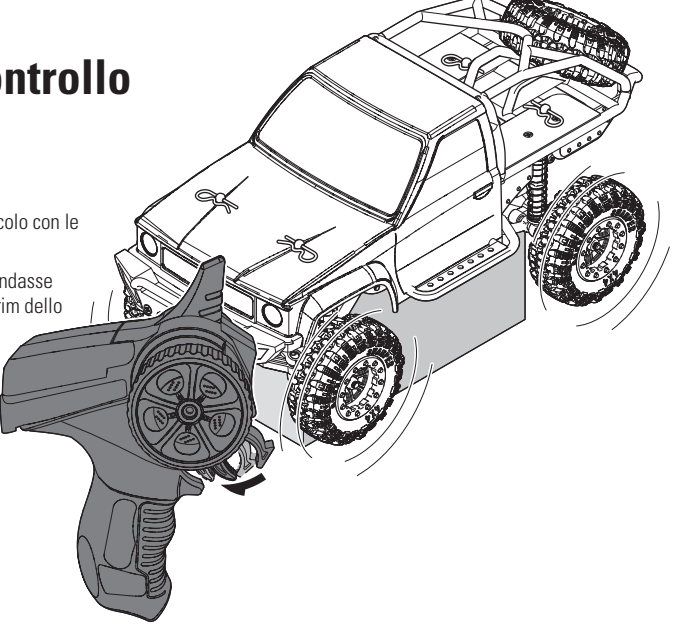
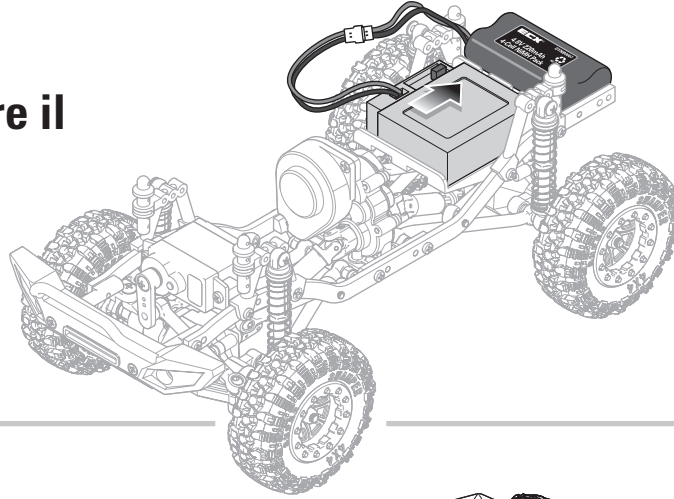
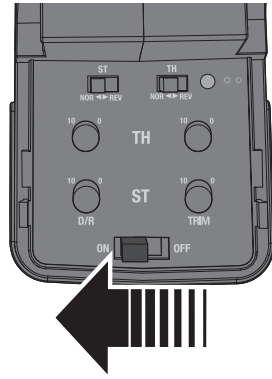
L'operazione di connessione (binding) serve a programmare il ricevitore a riconoscere il numero di codice unico (GUID) di uno specifico trasmettitore. Il trasmettitore e il ricevitore compresi in questo kit, sono già connessi in fabbrica. Se fosse necessario rifare la connessione, bisogna attenersi alla seguente procedura.

1. Spegner il trasmettitore e l'ESC.
2. Collegare all'ESC una batteria completamente carica.
3. Tenere premuto il tasto "bind" mentre si accende l'ESC. Dopo 2 secondi l'ESC sarà in modalità "bind".
4. Rilasciare il tasto "bind" e accendere il trasmettitore. La connessione è completata.

Bisogna ripetere questa operazione quando si vuole connettere il ricevitore ad un altro trasmettitore.

CONSIGLIO: Usare il clip carrozzeria incluso nella confezione per premere il tasto bind che si trova protetto sotto la sua copertura impermeabile.

AVVISO: Non tentare di connettere trasmettitore e ricevitore se ci sono altri radiocomandi nella stessa modalità entro un raggio di 120 metri. In questo caso si potrebbe avere una connessione non voluta.

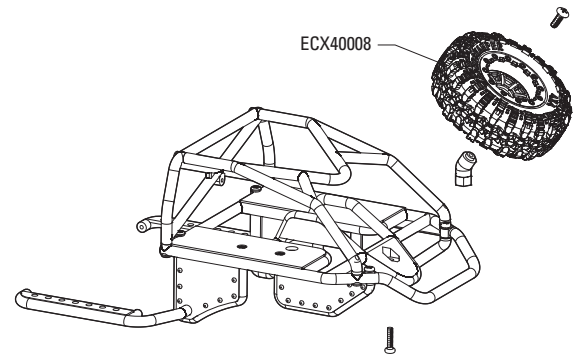
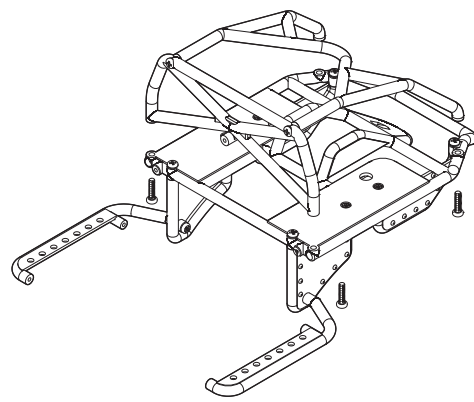
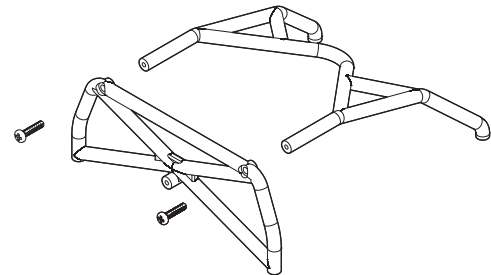
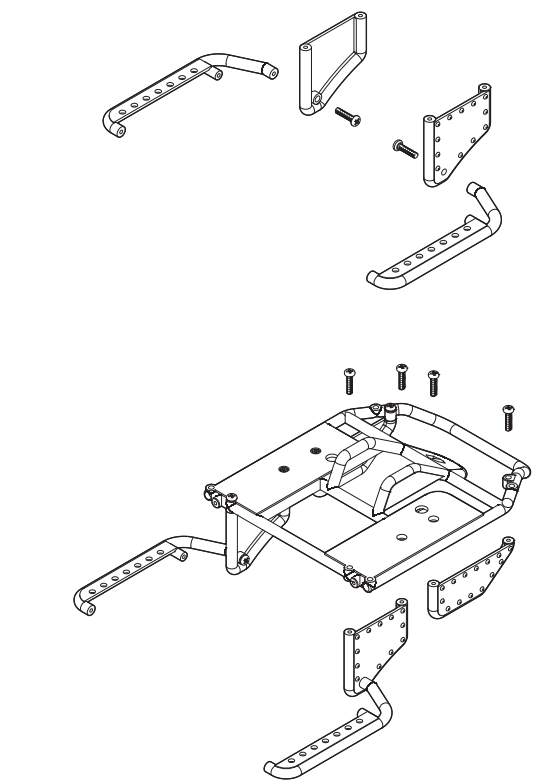
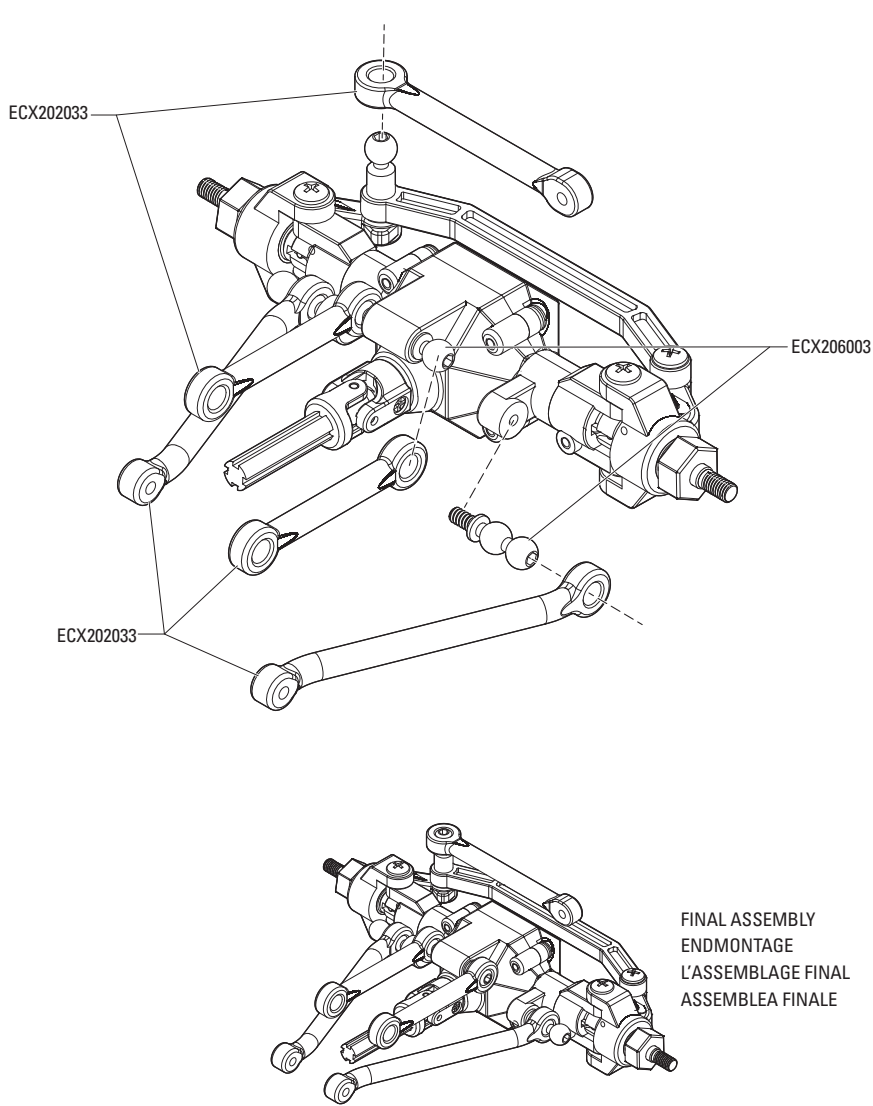
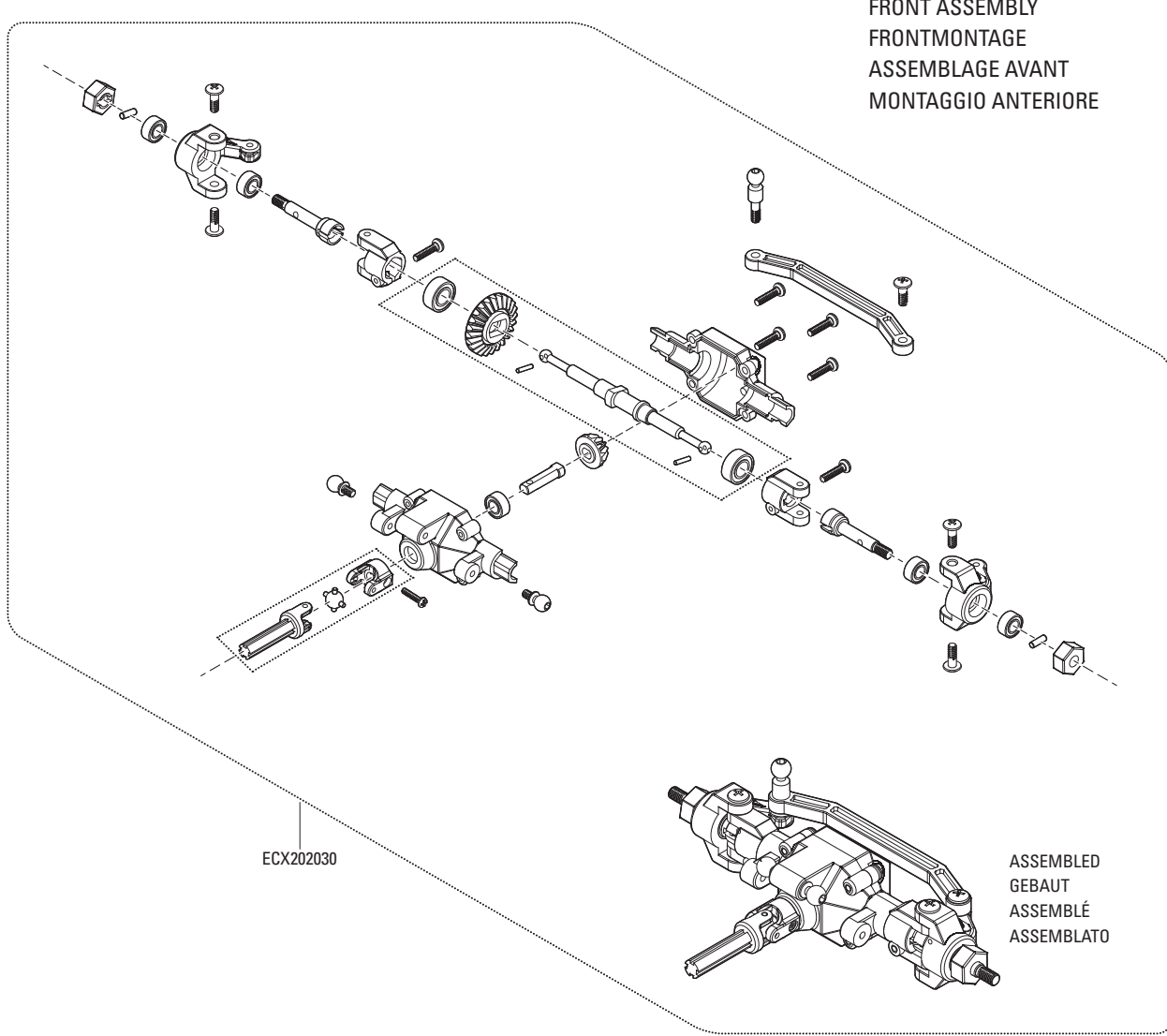
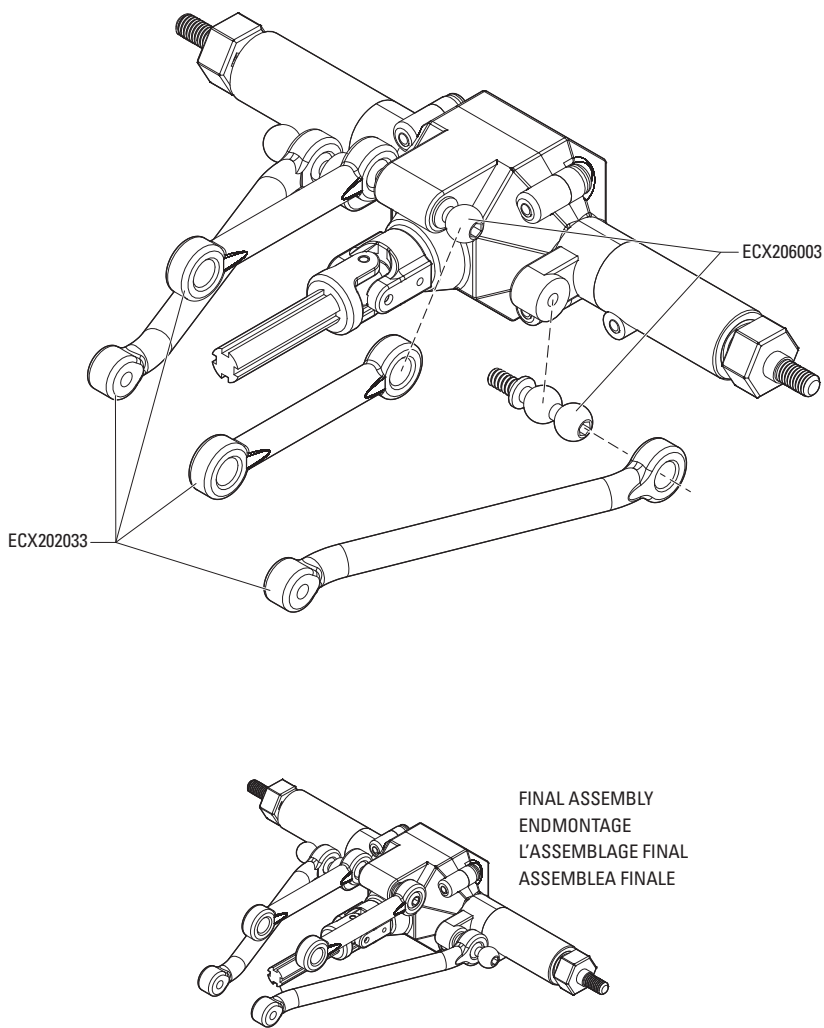
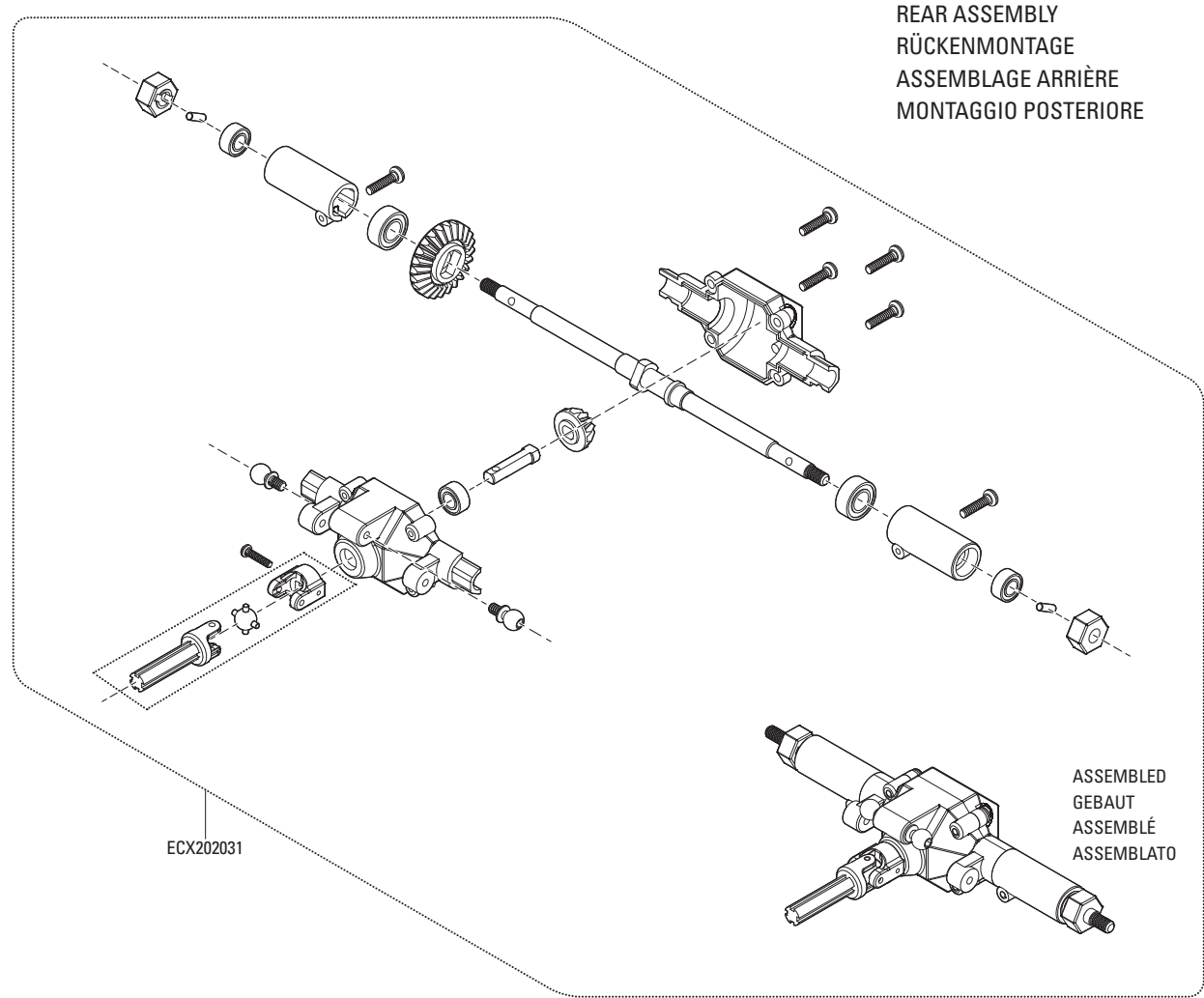
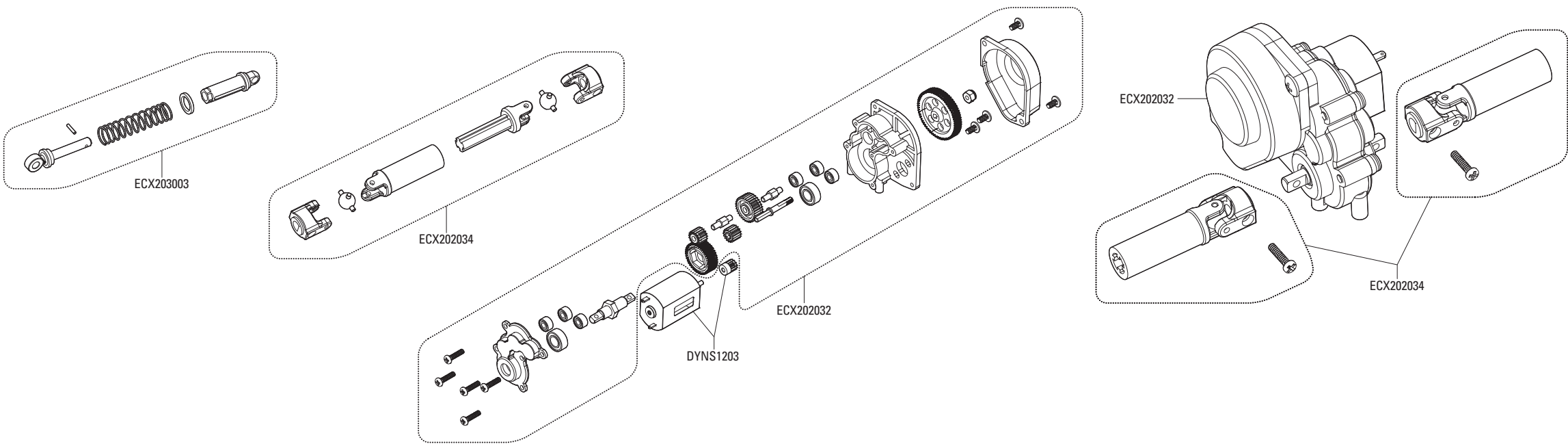




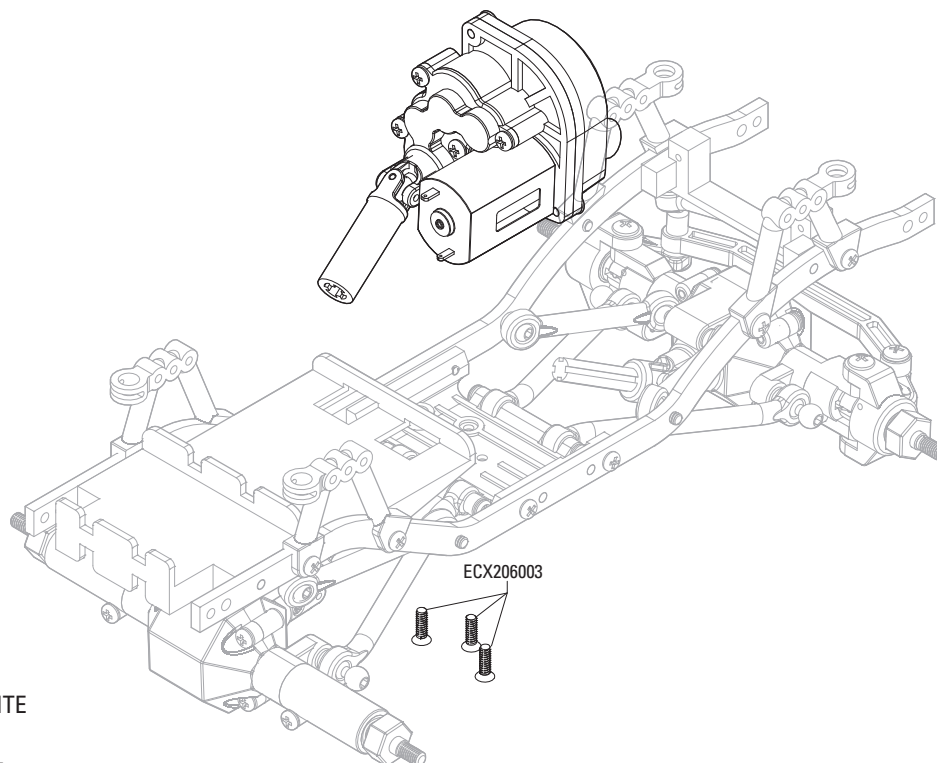
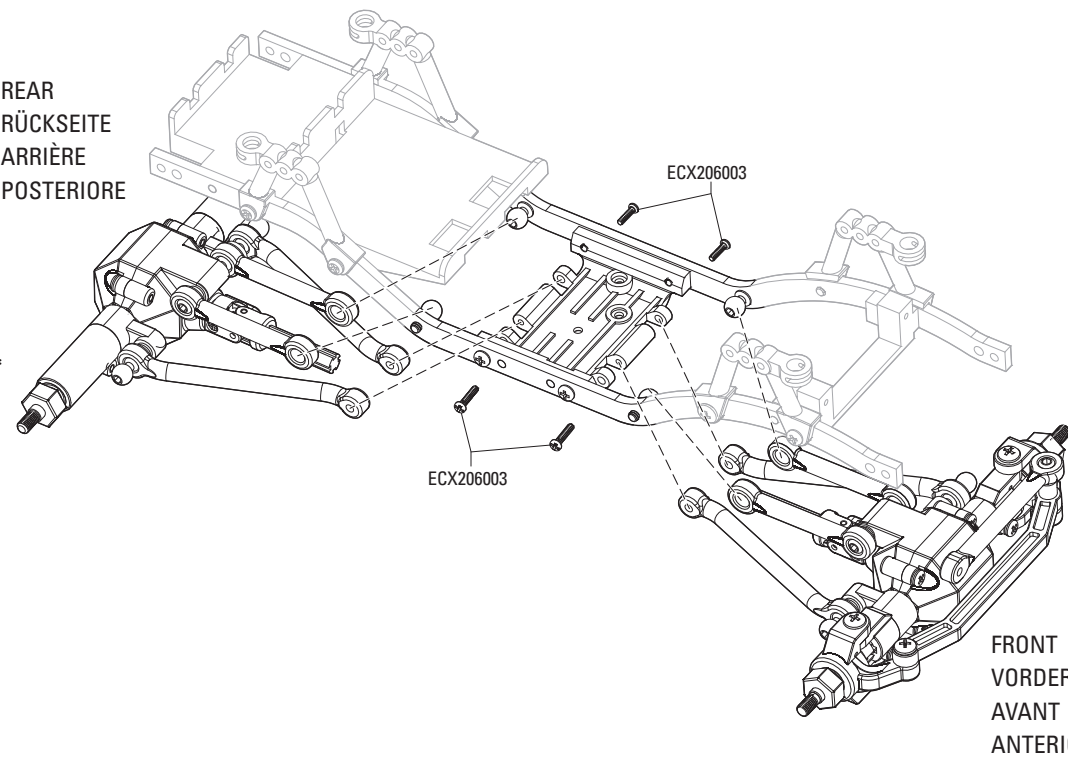
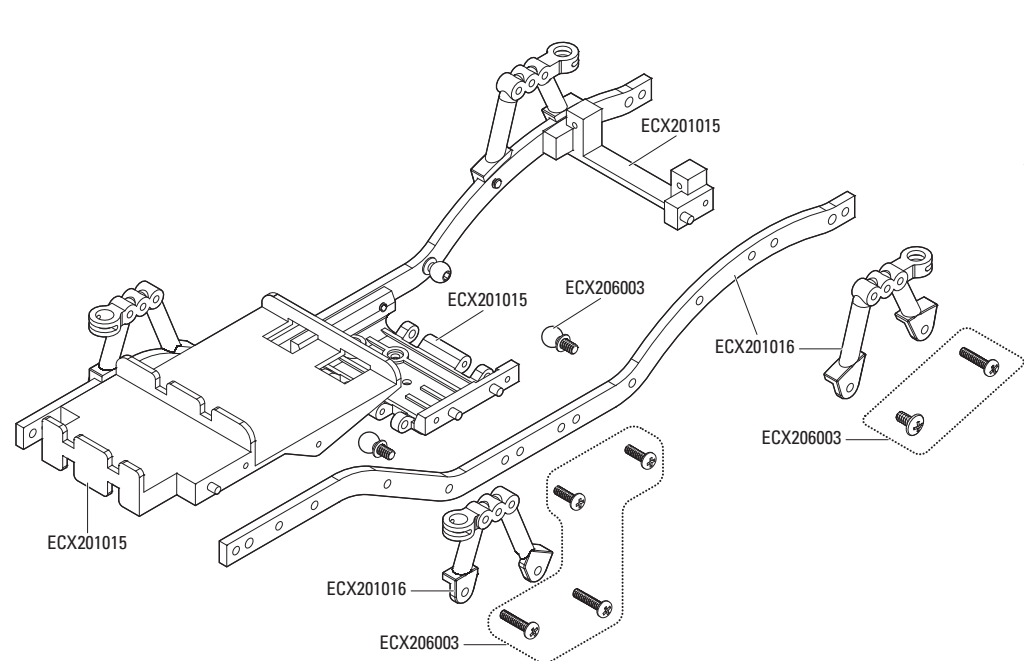
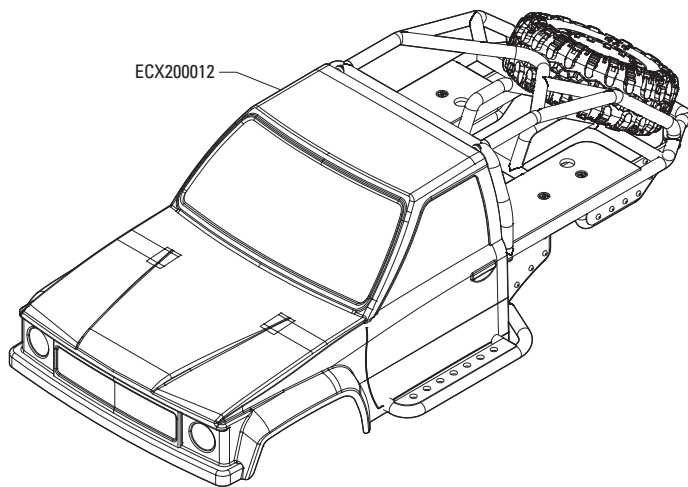
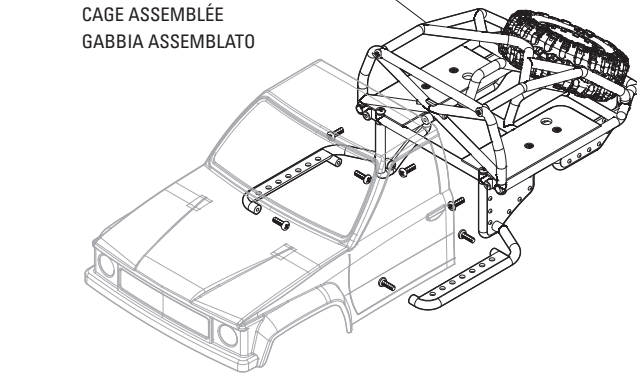
BARRAGE®

ECX00017T1/T2 | 1:24 4WD ROCK CRAWLER RTR

PARTS DIAGRAM | EXPLOSIONSZEICHNUNG | VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES | ESPLOSO DEL MODELLO CON REFERENZA PEZZI



ASSEMBLED CAGE – ECX206003
GEBAUT KÄFIG
CAGE ASSEMBLÉE
GABBIA ASSEMBLATO

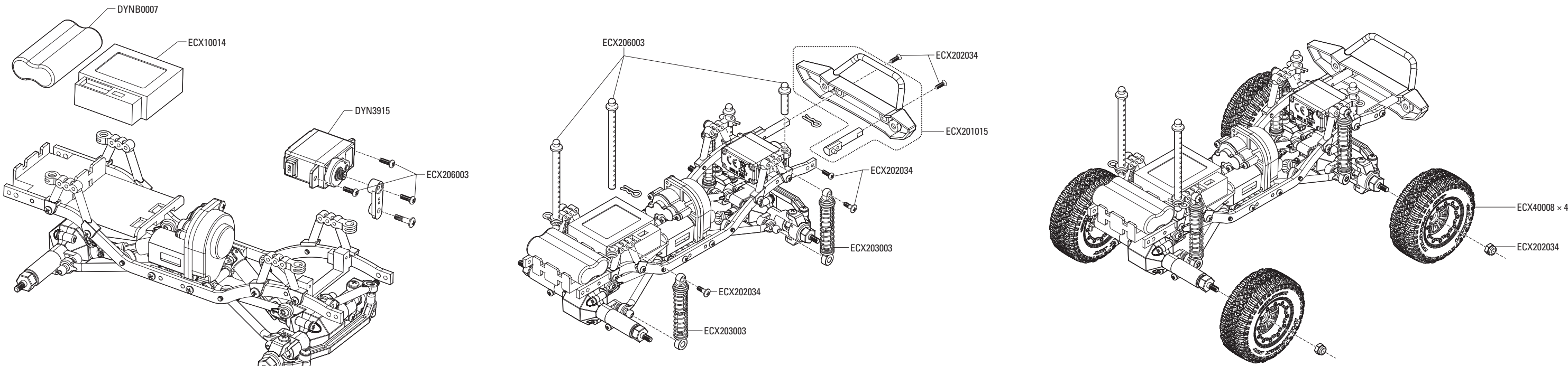




BARRAGE®

ECX00017T1/T2 | 1:24 4WD ROCK CRAWLER RTR

PARTS DIAGRAM | EXPLOSIONSZEICHNUNG | VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES | ESPLOSO DEL MODELLO CON REFERENZA PEZZI



Replacement Parts List • Teileliste • Liste des pièces de rechange • Elenco dei ricambi

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano
DYNB0007	4.8V 220mAh NiMH Pack: Micro SCT, RL, Triggys	4,8 V 220 mA NiMH-Pack: Micro SCT, RL, Triggys	Bloc NiMH 4,8 V 220 mAh : Micro SCT, RL, Triggys	Pacco batterie NiMH 4,8 V 220 mAh: Micro SCT, RL, Triggys
DYNC1060	USB Charger: 4 cell 4.8V NiMH: ECX Micro	USB-Ladegerät: 4-zellig 4,8 V NiMH: ECX Micro	Chargeur USB : NiMH 4 cellules 4,8 V : ECX Micro	Caricabatteria USB: 4 celle 4,8 V NiMH: ECX Micro
DYNS1203	Motor w/Pinion: 1/24 Barrage	Motor mit Ritzel: 1/24 Barrage	Moteur avec pignon 1/24 Barrage	Motore e pignone: 1/24 Barrage
ECX10014	ESC/Receiver: 1/24 Barrage	Geschwindigkeitsregler/Empfänger: 1/24 Barrage	Récepteur ESC : 1/24 Barrage	ESC/ricevitore: 1/24 Barrage
ECX200012	Body & Decals, Clear: 1/24 Barrage	Karosserie und Decals, farblos: 1/24 Barrage	Carrosserie et autocollants, transparent : 1/24 Barrage	Carrozzeria e decalcomanie, trasparenti: 1/24 Barrage
ECX200013	Cage Set: 1/24 Barrage	Käfigsatz: 1/24 Barrage	Ensemble de cage : 1/24 Barrage	Set gabbia: 1/24 Barrage
ECX200015	Chassis Supports: 1/24 Barrage	Chassishalterungen: 1/24 Barrage	Supports de châssis : 1/24 Barrage	Supporti telaio: 1/24 Barrage
ECX200016	Chassis Rails: 1/24 Barrage	Chassis-Längsträger: 1/24 Barrage	Rails de châssis : 1/24 Barrage	Barre telaio:1/24 Barrage
ECX202030	FR Axle, Assembled: 1/24 Barrage	Vorderachse, montiert: 1/24 Barrage	Essieu avant, assemblé : 1/24 Barrage	Assale anteriore, assemblato: 1/24 Barrage
ECX202031	RR Axle, Assembled: 1/24 Barrage	Hinterachse, montiert: 1/24 Barrage	Essieu arrière, assemblé : 1/24 Barrage	Assale posteriore, assemblato: 1/24 Barrage
ECX202032	Transmission: 1/24 Barrage	Getriebe: 1/24 Barrage	Transmission : 1/24 Barrage	Trasmissione: 1/24 Barrage
ECX202033	Suspension Links: 1/24 Barrage	Aufhängungsverbindungen: 1/24 Barrage	Bras de suspension : 1/24 Barrage	Braccetti sospensione: 1/24 Barrage
ECX202034	Drive Shaft Set: 1/24 Barrage	Antriebswellensatz: 1/24 Barrage	Lot d'arbres de transmission : 1/24 Barrage	Set albero di trasmissione: 1/24 Barrage
ECX203003	Shock Set (4): 1/24 Barrage	Stoßdämpfersatz (4): 1/24 Barrage	Ensemble amortisseurs (4) : 1/24 Barrage	Set ammortizzatori (4): 1/24 Barrage
ECX206003	Hardware Set: 1/24 Barrage	Hardwaresatz: 1/24 Barrage	Ensemble de matériel : 1/24 Barrage	Set bulloneria: 1/24 Barrage
ECX40008	Premount Tire (4): 1/24 Barrage	Vormontierter Reife (4): 1/24 Barrage	Pneus prémontés (4) : 1/24 Barrage	Gomme premontate (4): 1/24 Barrage
ECX10003	Transmitter: 2.4GHz, ZCH	Sender: 2.4GHz, ZCH	Émetteur: 2,4 GHz, Z-voies	Trasmettitore: 2,4GHz, ZCH
DYN3915	Servo: Waterproof	Servo: Wasserdichte	Servo: étanche	Servo: Impermeabile

Optional Parts List • Liste der optionalen Teile • Liste des pièces facultatives • Elenco delle parti opzionali

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano
DYNC0128	Charger Adapter: Banana to Micro Dev	Ladeadapter: Bananenstecker an Micro-Gerät	Adaptateur de chargeur : Banana à Micro Dev	Adattatore per caricabatterie: da banana a Micro Dev



EN

Limited Warranty

What This Warranty Covers

Horizon Hobby, LLC (Horizon) warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship at the date of purchase.

What is Not Covered

This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, or (vi) Product not compliant with applicable technical regulations or (vii) use that violates any applicable laws, rules, or regulations.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER AC-KNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

Purchaser's Remedy

Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

Limitation of Liability

HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY. REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

Law

These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

WARRANTY SERVICES

Questions, Assistance, and Service

Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and

service you in the event that you may need any assistance. For questions or assistance, please visit our website at www.horizonhobby.com, submit a Product Support Inquiry, or call the toll free telephone number referenced in the Warranty and Service Contact Information section to speak with a Product Support representative.

Inspection or Services

If this Product needs to be inspected or serviced and is compliant in the country you live and use the Product in, please use the Horizon Online Service Request submission process found on our website or call Horizon to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Pack the Product securely using a shipping carton. Please note that original boxes may be included, but are not designed to withstand the rigors of shipping without additional protection. Ship via a carrier that provides tracking and insurance for lost or damaged parcels, as Horizon is not responsible for merchandise until it arrives and is accepted at our facility. An Online Service Request is available at http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center. If you do not have internet access, please contact Horizon Product Support to obtain a RMA number along with instructions for submitting your product for service. When calling Horizon, you will be asked to provide your complete name, street address, email address and phone number where you can be reached during business hours. When sending product into Horizon, please include your RMA number, a list of the included items, and a brief summary of the problem. A copy of your original sales receipt must be included for warranty consideration. Be sure your name, address, and RMA number are clearly written on the outside of the shipping carton.

NOTICE: Do not ship LiPo batteries to Horizon. If you have any issue with a LiPo battery, please contact the appropriate Horizon Product Support office.

Warranty Requirements

For Warranty consideration, you must include your original sales receipt verifying the proof-of-purchase date. Provided warranty conditions have been met, your Product will be serviced or replaced free of charge. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon.

Non-Warranty Service

Should your service not be covered by warranty, service will be completed and payment will be required without notification or estimate of the expense unless the expense exceeds 50% of the retail purchase cost. By submitting the item for service you are agreeing to payment of the service without notification. Service estimates are available upon request. You must include this request with your item submitted for service. Non-warranty service estimates will be billed a minimum of ½ hour of labor. In addition you will be billed for return freight. Horizon accepts money orders and cashier's checks, as well as Visa, MasterCard, American Express, and Discover cards. By submitting any item to Horizon for service, you are agreeing to Horizon's Terms and Conditions found on our website http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center.

ATTENTION: Horizon service is limited to Product compliant in the country of use and ownership. If received, a non-compliant Product will not be serviced. Further, the sender will be responsible for arranging return shipment of the un-serviced Product, through a carrier of the sender's choice and at the sender's expense. Horizon will hold non-compliant Product for a period of 60 days from notification, after which it will be discarded.

IC Information

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.



FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**CAUTION:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This product contains a radio transmitter with wireless technology which has been tested and found to be compliant with the applicable regulations governing a radio transmitter in the 2.400GHz to 2.4835GHz frequency range.

CE EU Compliance Statement: Horizon Hobby, LLC hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the RED and EMC Directives.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at: <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

DE

Garantie und Service Informationen

Warnung

Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch der Fernsteuerung.

Garantiezeitraum

Exklusive Garantie Horizon Hobby LLC (Horizon) garantiert, dass das gekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmung des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

Einschränkungen der Garantie

(a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.

(b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.

(c) Ansprüche des Käufers Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird. Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die über den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus.

Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus. Ausgeschlossen sind auch Fälle, die bedingt durch (vii) eine Nutzung sind, die gegen geltendes Recht, Gesetze oder Regularien verstößen haben Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretung bedürfen der Schriftform.

Schadensbeschränkung

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.

Garantie und Service Kontaktinformationen

Land des Kauf	Horizon Hobby	E-mail Adresse/Telefon	Adresse
Europäische Union	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.eu	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany
	Sales: Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100	

CE EU Konformitätserklärung

Horizon LLC erklärt hiermit, dass dieses Produkt konform zu den essentiellen Anforderungen der RED Direktive, EMC Direktive.

Eine Kopie der Konformitätserklärung ist online unter folgender Adresse verfügbar : <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, das Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

Sicherheitshinweise

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

Fragen, Hilfe und Reparaturen

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiearbeiten. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

Wartung und Reparatur

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon. Rücksendungen/Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder Ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter www.horizonhobby.de oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paket-einsteimer mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benedigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.

Garantie und Reparaturen

Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

Kostenpflichtige Reparaturen

Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvorschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rech-nung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

ACHTUNG: Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Mo-toren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Racs sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst vorgenommen werden.

Entsorgung in der Europäischen Union

Dieses Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Es ist die Verantwortung des Benutzers, dass Produkt an einer registrierten Sammelstelle für Elektroschrott abzugeben diese Verfahren stellt sicher, dass die Umwelt geschont wird und natürliche Ressourcen nicht über die Gebühr beansprucht werden. Dadurch wird das Wohlergehen der menschlichen Gemeinschaft geschützt. Für weitere Informationen, wo der Elektromüll entsorgt werden kann, können Sie Ihr Stadtbüro oder Ihren lokalen Entsorger kontaktieren.

FR

Garantie et Réparations

Durée de la Garantie

Garantie exclusive — Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

Limitations de la Garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le re-cours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur — Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

Limitation des dommages

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur. En utilisant et en montent le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document.

Coordonnées de Garantie et Réparations

Pays d'achat	Horizon Hobby	Numéro de téléphone/E-mail	Adresse
Union européenne	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.eu	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany
	Sales: Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100	

Information de IC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

CE Déclaration de conformité de l'union européenne : Horizon Hobby, LLC déclare par la présente que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions des directives RED et EMC.

Une copie de la déclaration de conformité Européenne est disponible à : <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

Indications Relatives à la Sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la sur-veillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts. Horizon Hobby ne saurait être tenu respon-sable d'une utilisation ne respectant pas les lois , les règles ou réglementations en vigueur.

Questions, Assistance et Réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendrait avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapide-ment possible.

Maintenance et Réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de mes-sagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts endommagés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

Garantie et Réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

Réparations Payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

ATTENTION : Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particu-lier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteu-ses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

Elimination dans l'Union Européenne

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre le produit à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques. Cette procédure permet de garantir le respect de l'environnement et l'absence de sollicitation excessive des ressources naturelles. Elle protège de plus le bien-être de la communauté humaine. Pour plus d'informations quant aux lieux d'éliminations des déchets d'équipements électriques, vous pouvez contacter votre mairie ou le service local de traitement des ordures ménagères.

IT

Garanzia

Periodo di Garanzia

La garanzia esclusiva — Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

Limiti Della Garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente — spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sot-tituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso. Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione sono a discrezi-one di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, un utilizzo che viola qualsiasi legge, regolamentazione o disposizione applicabile, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qual-siasi parte del prodotto. Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di Danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; per-dita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manuten-zione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede. Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediata-mente presso il venditore.

Garanzia e Assistenza Informazioni per i Contatti

Stato di Acquistato	Horizon Hobby	Indirizzo E-mail / Telefono	Indirizzo
Unione Europea	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.eu	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany
	Sales: Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100	

CE Dichiarazione di Conformità EU: Horizon Hobby, LLC con la presente dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti delle direttive RED e EMC.

Una copia della dichiarazione di conformità per l'Unione Europea è disponibile a: <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

Smaltimento all'interno dell'Unione Europea

Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domes-tici. Invece è responsabilità dell'utente lo smaltimento di tali rifiuti, che devono essere portati in un centro di raccolta designato per il riciclag-gio di rifiuti elettronici. Con tale procedimento si aiuterà preservare l'ambiente e le risorse non verranno sprecate. In questo modo si proteggerà il benessere dell'umanità. Per maggiori informazioni sui punti di riciclaggio si prega di contattare il proprio ufficio locale o il servizio di smaltimento rifiuti.